



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 154-04
Saturday, 23 January 2021

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 23 janvier 2021

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

STRONGER, FAIRER ONTARIO ACT (BUDGET MEASURES), 2017

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

December 14, 2020 as the day on which the following provision of the *Stronger, Fairer Ontario Act (Budget Measures), 2017*, c. 34, which amends the *Provincial Offences Act*, comes into force:

Schedule 35, s. 11.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 26, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G014E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2017 POUR UN ONTARIO PLUS FORT ET PLUS JUSTE (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 14 décembre 2020 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2017 pour un Ontario plus fort et plus juste (mesures budgétaires)*, chap. 34, qui modifie la *Loi sur les infractions provinciales* :

Annexe 35, art. 11.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 26 novembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G014F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

GETTING ONTARIO MOVING ACT (TRANSPORTATION STATUTE LAW AMENDMENT), 2019

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

January 1, 2021 as the day on which the following provision of the *Getting Ontario Moving Act (Transportation Statute Law Amendment)*, 2019, c. 8, which amends the *Highway Traffic Act*, comes into force:

Schedule 1, s. 22.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 26, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G015E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

BETTER FOR PEOPLE, SMARTER FOR BUSINESS ACT, 2019

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

January 1, 2021 as the day on which the following provisions of the *Better for People, Smarter for Business Act, 2019*, c. 14, which amend the *Farm Registration and Farm Organizations Funding Act, 1993*, come into force:

Schedule 3, s. 21-35.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 17, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G016E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2019 POUR UN ONTARIO EN MOUVEMENT (MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI CONCERNE LE TRANSPORT)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2019 pour un Ontario en mouvement (modifiant des lois en ce qui concerne le transport)*, chap. 8, qui modifie le *Code de la route* :

Annexe 1, art. 22.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 26 novembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G015F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2019 POUR MIEUX SERVIR LA POPULATION ET FACILITER LES AFFAIRES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2019 pour mieux servir la population et faciliter les affaires*, chap. 14, qui modifient la *Loi de 1993 sur l'inscription des entreprises agricoles et le financement des organismes agricoles* :

Annexe 3, art. 21-35.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 décembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G016F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

BETTER FOR PEOPLE, SMARTER FOR BUSINESS ACT, 2020

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) December 18, 2020 as the day on which the following provisions of the *Better for People, Smarter for Business Act, 2020*, c. 34, which amend the *Redeemer Reformed Christian College Act, 1998*, come into force:

Schedule 24, s. 1-5.

- (b) December 18, 2020 as the day on which the following provision of the *Better for People, Smarter for Business Act, 2020*, c. 34, which repeals the *Redeemer University College Act, 2000*, comes into force:

Schedule 24, s. 6.

- (c) December 18, 2020 as the day on which the following provisions of the *Better for People, Smarter for Business Act, 2020*, c. 34, which amend the *Tyndale University College & Seminary Act, 2003*, come into force:

Schedule 28, s. 1-6.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 17, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G017E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi

PROCLAMATION

LOI DE 2020 POUR MIEUX SERVIR LA POPULATION ET FACILITER LES AFFAIRES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 18 décembre 2020 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 pour mieux servir la population et faciliter les affaires*, chap. 34, qui modifient la *Redeemer Reformed Christian College Act, 1998* :

Annexe 24, art. 1-5.

- b) le 18 décembre 2020 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2020 pour mieux servir la population et faciliter les affaires*, chap. 34, qui abroge la *Redeemer University College Act, 2000* :

Annexe 24, art. 6.

- c) le 18 décembre 2020 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 pour mieux servir la population et faciliter les affaires*, chap. 34, qui modifient la *Tyndale University College & Seminary Act, 2003* :

Annexe 28, art. 1-6

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 décembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G017F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

GETTING ONTARIO MOVING ACT (TRANSPORTATION STATUTE LAW AMENDMENT), 2019

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

December 1, 2020 as the day on which the following provisions of the *Getting Ontario Moving Act (Transportation Statute Law Amendment)*, 2019, c. 8, which amend the *Highway Traffic Act*, come into force:

Schedule 1, s. 1, 4, 7-10, 12 (2), 13, 14, 18-21, 38.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 26, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G018E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

COVID-19 ECONOMIC RECOVERY ACT, 2020

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

January 1, 2021 as the day on which the following provisions of the *COVID-19 Economic Recovery Act, 2020*, c. 18, which amend the *Farm Registration and Farm Organizations Funding Act, 1993*, come into force:

Schedule 7, s. 1, 2.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 17, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G019E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2019 POUR UN ONTARIO EN MOUVEMENT (MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI CONCERNE LE TRANSPORT)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} décembre 2020 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2019 pour un Ontario en mouvement (modifiant des lois en ce qui concerne le transport)*, chap. 8, qui modifient le *Code de la route* :

Annexe 1, art. 1, 4, 7-10, 12 (2), 13, 14, 18-21, 38.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 26 novembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G018F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2020 VISANT À FAVORISER LA REPRISE ÉCONOMIQUE FACE À LA COVID-19

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 visant à favoriser la reprise économique face à la COVID-19*, chap. 18, qui modifient la *Loi de 1993 sur l'inscription des entreprises agricoles et le financement des organismes agricoles* :

Annexe 7, art. 1, 2.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 décembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G019F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

GETTING ONTARIO MOVING ACT (TRANSPORTATION STATUTE LAW AMENDMENT), 2019

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

January 1, 2021 as the day on which the following provision of the *Getting Ontario Moving Act (Transportation Statute Law Amendment)*, 2019, c. 8, which amends the *Off-Road Vehicles Act*, comes into force:

Schedule 1, s. 41.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 10, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G020E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2019 POUR UN ONTARIO EN MOUVEMENT (MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI CONCERNE LE TRANSPORT)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2019 pour un Ontario en mouvement (modifiant des lois en ce qui concerne le transport)*, chap. 8, qui modifie la *Loi sur les véhicules tout-terrain* :

Annexe 1, art. 41.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 10 décembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G020F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

HELPING TENANTS AND SMALL BUSINESSES ACT, 2020

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) January 1, 2023 as the day on which the following provisions of the *Helping Tenants and Small Businesses Act, 2020*, c. 23, which amend the *Assessment Act*, come into force:

Schedule 1, s. 1-3.

- (b) January 1, 2021 as the day on which the following provisions of the *Helping Tenants and Small Businesses Act, 2020*, c. 23, which amend the *Election Act*, come into force:

Schedule 3, s. 1-8.

- (c) January 1, 2023 as the day on which the following provisions of the *Helping Tenants and Small Businesses Act, 2020*, c. 23, which amend the *Municipal Elections Act, 1996*, come into force:

Schedule 4, s. 1-15.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2020 VISANT À SOUTENIR LES LOCATAIRES ET LES PETITES ENTREPRISES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 1^{er} janvier 2023 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 visant à soutenir les locataires et les petites entreprises*, chap. 23, qui modifient la *Loi sur l'évaluation foncière* :

Annexe 1, art. 1-3.

- b) le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 visant à soutenir les locataires et les petites entreprises*, chap. 23, qui modifient la *Loi électorale* :

Annexe 3, art. 1-8.

- c) le 1^{er} janvier 2023 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 visant à soutenir les locataires et les petites entreprises*, chap. 23, qui modifient la *Loi de 1996 sur les élections municipales* :

Annexe 4, art. 1-15.

- (d) January 1, 2023 as the day on which the following provision of the *Helping Tenants and Small Businesses Act, 2020*, c. 23, which amends the *Municipal Act, 2001*, comes into force:

Schedule 4, s. 16.

- (e) January 1, 2021 as the day on which the following provision of the *Helping Tenants and Small Businesses Act, 2020*, c. 23, which amends the *Municipal Property Assessment Corporation Act, 1997*, comes into force:

Schedule 5, s. 1.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 10, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G021E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

OPEN FOR BUSINESS ACT, 2010

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

December 7, 2020 as the day on which the following provisions of the *Open for Business Act, 2010*, c. 16, which amend the *Professional Engineers Act*, come into force:

Schedule 2, s. 5 (2), (24), (33).

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 3, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G022E)

- d) le 1^{er} janvier 2023 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2020 visant à soutenir les locataires et les petites entreprises*, chap. 23, qui modifie la *Loi de 2001 sur les municipalités* :

Annexe 4, art. 16.

- e) le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2020 visant à soutenir les locataires et les petites entreprises*, chap. 23, qui modifie la *Loi de 1997 sur la Société d'évaluation foncière des municipalités* :

Annexe 5, art. 1.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 10 décembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G021F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2010 FAVORISANT UN ONTARIO PROPICE AUX AFFAIRES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 7 décembre 2020 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2010 favorisant un Ontario propice aux affaires*, chap. 16, qui modifient la *Loi sur les ingénieurs* :

Annexe 2, par. 5 (2), (24), (33).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 3 décembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G022F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PROTECTING WHAT MATTERS MOST ACT (BUDGET MEASURES), 2019

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

March 1, 2021 as the day on which the following provisions of the *Protecting What Matters Most Act (Budget Measures), 2019*, c. 7, which amend the *Vital Statistics Act*, come into force:

Schedule 61, s. 3, 6 (1).

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 26, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G023E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

RESTORING ONTARIO'S COMPETITIVENESS ACT, 2019

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

January 1, 2021 as the day on which the following provisions of the *Restoring Ontario's Competitiveness Act, 2019*, c. 4, which amends the *Farm Registration and Farm Organizations Funding Act, 1993*, come into force:

Schedule 1, s. 4, 6, 8, 9, 10.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 17, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G024E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2019 POUR PROTÉGER L'ESSENTIEL (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} mars 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2019 pour protéger l'essentiel (mesures budgétaires)*, chap. 7, qui modifient la *Loi sur les statistiques de l'état civil* :

Annexe 61, art. 3, 6 (1).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 26 novembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G023F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2019 VISANT À RÉTABLIR LA COMPÉTITIVITÉ DE L'ONTARIO

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2019 visant à rétablir la compétitivité de l'Ontario*, chap. 4, qui modifient la *Loi de 1993 sur l'inscription des entreprises agricoles et le financement des organismes agricoles* :

Annexe 1, art. 4, 6, 8, 9, 10.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 décembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G024F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

ROWAN'S LAW (CONCUSSION SAFETY), 2018

Order in Council 767/2019 directed the issuance of a proclamation in respect of the *Rowan's Law (Concussion Safety), 2018*. The proclamation was issued on May 16, 2019. The proclamation was amended by a proclamation issued on June 11, 2020 as directed by Order in Council 917/2020. An amendment to the proclamation, as amended, is now desired.

Therefore, we, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, amend the proclamation by striking out "January 1, 2021" in clause (b) and substituting "July 1, 2021".

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 26, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G025E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

SECURITY FROM TRESPASS AND PROTECTING FOOD SAFETY ACT, 2020

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

December 5, 2020 as the day on which the following provisions of the *Security from Trespass and Protecting Food Safety Act, 2020*, c. 9, come into force:

s. 1-5, 6 (2)-(4), 8-13, para. 1, 2, 4-6 of s. 14 (1), 14 (2)-(9), 15 (2), (3), 16-23.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 3, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G026E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI ROWAN DE 2018 SUR LA SÉCURITÉ EN MATIÈRE DE COMMOTIONS CÉRÉBRALES

Le décret 767/2019 a ordonné la prise d'une proclamation à l'égard de la *Loi de Rowan de 2018 sur la sécurité en matière de commotions cérébrales*. La proclamation a été prise le 16 mai 2019. La proclamation a été modifiée par proclamation prise le 11 juin 2020 comme l'a ordonné le décret 917/2020. Une modification de la proclamation, dans sa version modifiée, est maintenant souhaitée.

Pour ces motifs, sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous modifions la proclamation par remplacement de «1^{er} janvier 2021» par «1^{er} juillet 2021» à l'alinéa b).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 26 novembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G025F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2020 SUR LA PROTECTION CONTRE L'ENTRÉE SANS AUTORISATION ET SUR LA PROTECTION DE LA SALUBRITÉ DES ALIMENTS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 5 décembre 2020 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 sur la protection contre l'entrée sans autorisation et sur la protection de la salubrité des aliments*, chap. 9 :

art. 1-5, 6 (2)-(4), 8-13, disp. 1, 2, 4-6 de l'art. 14 (1), 14 (2)-(9), 15 (2), (3), 16-23.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 3 décembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G026F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

SOLDIERS' AID COMMISSION ACT, 2020

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

January 1, 2021 as the day on which the following provisions of the *Soldiers' Aid Commission Act, 2020*, c. 24, come into force:

s. 1-11, 13.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 3, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G027E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

STRONGER, FAIRER ONTARIO ACT (BUDGET MEASURES), 2017

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

July 1, 2021 as the day on which the following provisions of the *Stronger, Fairer Ontario Act (Budget Measures), 2017*, c. 34, which amend the *Securities Act*, come into force:

Schedule 37, s. 4, 5.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 26, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G028E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2020 SUR LA COMMISSION D'AIDE AUX ANCIENS COMBATTANTS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} janvier 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 sur la Commission d'aide aux anciens combattants*, chap. 24 :

art. 1-11, 13.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 3 décembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G027F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2017 POUR UN ONTARIO PLUS FORT ET PLUS JUSTE (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} juillet 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2017 pour un Ontario plus fort et plus juste (mesures budgétaires)*, chap. 34, qui modifient la *Loi sur les valeurs mobilières* :

Annexe 37, art. 4, 5.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 26 novembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G028F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

SUPPORTING LOCAL RESTAURANTS ACT, 2020

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

December 19, 2020 as the day on which the following provisions of the *Supporting Local Restaurants Act, 2020*, c. 31 come into force:

s. 1-12.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 10, 2020.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G029E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2020 VISANT À SOUTENIR LES RESTAURANTS LOCAUX

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 19 décembre 2020 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 visant à soutenir les restaurants locaux*, chap. 31 :

art. 1-12.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 10 décembre 2020.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G029F)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

COVID-19-NOTE: please submit any opposition electronically by email to ohtb@ontario.ca, with the original copy sent by regular mail along with payment to the OHTB office.

North Star Limousine Services Inc. 47264-D
215 Carlingview Dr., Ste. 206, Toronto, ON M9W 5X8

Applies for an extension to extra-provincial operating licence X-3861 as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between Toronto and New York City, NY via the Gardiner Expressway, Queen Elizabeth Way, Highway 420, U.S. Highways 62, I-190, I-90, I-490, I-81, I-380, I-80, I-280, I-95, and 495 to or from the Ontario/ U.S.A. border crossing at the Rainbow International Bridge.

This replaces terms that appeared in the Ontario Gazette date January 9, 2021.

FELIX D'MELLO
Board Secretary

(154-G030E)

Commission des transports routiers de l'Ontario

De temps à autre, des demandes de permis temporaires sont déposées auprès de la Commission. Toute personne intéressée peut obtenir en tout temps les détails concernant ces demandes en composant le 416-326-6732.

Les demandes qui suivent visent à obtenir un permis de transport extraprovincial et de transport en commun en vertu de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* ou de la *Loi sur les véhicules de transport en commun*. Tous les renseignements concernant le demandeur, notamment le plan d'affaires et les preuves à l'appui, sont versés au dossier de la Commission et seront fournis sur demande.

Toute personne intéressée qui possède un intérêt économique dans le résultat de la demande peut signifier et déposer une opposition dans les 29 jours suivant de la date de la présente publication. L'opposant doit suivre les étapes suivantes :

1. remplir un formulaire d'Avis d'opposition;
2. signifier l'opposition au demandeur;
3. déposer une copie de l'opposition et une preuve de la signification de l'opposition au demandeur auprès de la Commission;
4. payer les droits applicables.

La signification et le dépôt d'une opposition peuvent se faire par livraison personnelle, par la poste, par messenger ou par télécopieur. Le terme Signification désigne la date de réception par une partie et le terme Dépôt, la date de réception par la Commission.

COVID-19—REMARQUE : Veuillez déposer toute opposition par voie électronique à l'adresse courriel ohbt@ontario.ca, la copie originale devant être envoyée par la poste ordinaire avec le paiement au bureau de la CTRO.

North Star Limousine Services Inc. 47264-D
215 Carlingview Dr., Ste. 206, Toronto, ON M9W 5X8

Présente la demande de permis de transport extraprovincial suivante : Pour le transport de passagers d'un service régulier entre Toronto et New York City, NY par l'autoroute Gardiner, la voie Queen Elizabeth, la route 420 et les autoroutes 62, I-190, I-90, I-490, I-81, I-380, I-80, I-280, I-95, et 495 aux États-Unis, à destination ou en provenance du poste frontalier Rainbow International Bridge.

Cela remplace les termes publiés dans la Gazette de l'Ontario.

FELIX D'MELLO
 Secrétaire de la Commission

(154-G030F)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-01-23	OAKVILLE AUTO RADIATOR SERVICE LIMITED	000365862
2021-01-23	1039042 ONTARIO INC.	001039042

BARBARA DUCKITT
 Director, Ministry of Government
 and Consumer Services
 Directrice, Ministère des Services
 gouvernementaux et des Services aux
 consommateurs

(154-G031)

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de
constitution (Non-observation de la
Loi sur l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-12-28	PIERRE PRESSURE FILMS INC.	002185154

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(154-G032)

**Certificate of Dissolution
Certificat de dissolution**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-12-08	AIR FILTRATION SOLUTIONS CANADA INC.	002754947
2020-12-08	BENTALL PROPERTY FUND VI GENERAL PARTNER INC.	002114294
2020-12-08	BENTALL PROPERTY FUND VI HOLDINGS INC.	002135853
2020-12-08	PENREAL PROPERTY FUND V GENERAL PARTNER INC.	002028869
2020-12-08	PENREAL PROPERTY FUND V HOLDINGS INC.	002058928
2020-12-08	2587517 ONTARIO INC.	002587517
2020-12-09	DE THOMASIS HOMES INC.	001583959

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-12-09	ROB THEAKER CONSULTING INC.	002579499
2020-12-09	ROBT. H. CARTER & ASSOCIATES INC.	001198224
2020-12-09	1578264 ONTARIO INC.	001578264
2020-12-09	2506449 ONTARIO INC.	002506449
2020-12-09	937960 ONTARIO LTD.	000937960
2020-12-20	LEEDS CABINETS LTD.	000643422
2020-12-23	GO POWER SPORTS INC.	001605551
2020-12-23	2561592 ONTARIO INC.	002561592
2020-12-28	BELGROVE COLLEGE & OSSINGTON GP INC.	002604488
2020-12-30	BAYFIELD MILL WOODS INC.	001777578
2020-12-30	CDI PROFESSIONAL SERVICES, LTD.	001555043
2020-12-30	CEDARHILL HOLDINGS LIMITED	001269199
2020-12-30	DR. GERALD M. SILVERMAN DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	001594012
2020-12-30	OPTRUST INFRASTRUCTURE EUROPE IX INC.	002501603
2020-12-30	QUALITY ABRASIVES & SUPPLIES INC.	001465750
2020-12-30	RAMSAT HOLDINGS INC.	001702938
2020-12-30	ROSALIN GARDENS INC.	000403625
2020-12-30	SKYVIEW SPA INC.	001929344
2020-12-30	SMITH COMPANY COMMERCIAL REAL ESTATE SERVICES INC.	000932603
2020-12-30	VITRUVIUS DEVELOPMENTS INC.	000796386
2020-12-30	1927830 ONTARIO INC.	001927830
2020-12-30	1959104 ONTARIO LIMITED	001959104
2020-12-30	2369336 ONTARIO INC.	002369336
2020-12-31	ALLIED ACCOLADE (G.P.) LTD.	001282791
2020-12-31	AOL RESOURCE CENTRE INC.	001554734
2020-12-31	BRUCE D. COCKBURN ENTERPRISES LIMITED	000245575
2020-12-31	CLEVELAND CONSULTING LTD.	001737222
2020-12-31	CORVUS HOUSE INC.	002574084
2020-12-31	GLENCORE CANADA FINANCIAL CORP.	002170552
2020-12-31	GOLDEN MOUNTAIN MUSIC CORP.	000289902
2020-12-31	GPM (10) GP INC.	001634814
2020-12-31	GPM REAL PROPERTY (10) LTD.	001629710
2020-12-31	GREYTRUST INC.	002632782
2020-12-31	GROWN ROGUE CANADA CORP.	005004784
2020-12-31	HOLITMAN ENTERPRISES INC.	001550485
2020-12-31	HOLLOWAY MANAGEMENT SERVICES GP INC.	002670707
2020-12-31	J.A.K. INVESTMENTS INC.	002022873
2020-12-31	LASALLE CIG III GP INC.	001789147
2020-12-31	LEXI INVESTMENTS LTD.	000498881
2020-12-31	MAND CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	000103647
2020-12-31	NATIONAL CAPITAL DANCE EDUCATORS INC.	000669986
2020-12-31	NORMAN BINDING CORPORATION LIMITED	000365943
2020-12-31	NORTH TUNNELS CANADA INC.	002274715

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-12-31	P. G. FULFILLMENT SERVICES INC.	001253062
2020-12-31	PORT ARTHUR MOTORS LIMITED	000058738
2020-12-31	SUE STEPHENSON PRODUCTIONS INC.	002519307
2020-12-31	TIMBERCREEK U.S. MULTI- RESIDENTIAL HOLDING (ONTARIO) GPCO INC.	002343559
2020-12-31	VERONICA TENNANT PRODUCTIONS LIMITED	005007564
2020-12-31	WHITECAP NATURALS INC.	002650553
2020-12-31	102951 ONTARIO INC.	000102951
2020-12-31	1574312 ONTARIO INC.	001574312
2020-12-31	2351958 ONTARIO INC.	002351958
2020-12-31	2361397 ONTARIO INC.	002361397
2020-12-31	2385182 ONTARIO LTD.	002385182
2020-12-31	2404578 ONTARIO INC.	002404578
2020-12-31	2406968 ONTARIO INC.	002406968
2020-12-31	2532461 ONTARIO INC.	002532461
2020-12-31	2584467 ONTARIO INC.	002584467
2020-12-31	2605837 ONTARIO INC.	002605837
2020-12-31	45 STRACHAN GP INC.	002493603
2020-12-31	5037447 ONTARIO LTD.	005037447
2021-01-04	DR. R.T. FILIPCHUK DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	002455448
2021-01-04	HARPS INC.	001340545
2021-01-04	MD HEALTHCARE LTD.	002269294
2021-01-04	NOVA C60 SKIN SOLUTIONS INC.	002222555
2021-01-04	OSHAWA'S BEST SUBS INC.	002006942
2021-01-04	1964956 ONTARIO LIMITED	001964956
2021-01-04	2269292 ONTARIO INC.	002269292

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(154-G033)

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

January 04, 2021 to January 10, 2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Amegatse, William	Nepean, ON, CA	05-Jan-2021
Baxter, Mark Anthony	Ajax, ON, CA	05-Jan-2021
Campbell, Barrington Augustus	North York, ON, CA	05-Jan-2021
Chippendale, Kelly Marie	Astorville, ON, CA	05-Jan-2021
Danner, David Lawrence Andre	Toronto, ON, CA	05-Jan-2021
Duru, Cyril Chibuzor	Chesterville, ON, CA	05-Jan-2021
Hendriks, Raymond John	Hamilton, ON, CA	05-Jan-2021
Kempa, Jennifer	Vineland Station, ON, CA	05-Jan-2021
Mandefro, Heslias	Toronto, ON, CA	05-Jan-2021
Mann, Melissa	London, ON, CA	05-Jan-2021
Ohl, Patrick	London, ON, CA	05-Jan-2021
Plavic, Peter	Gilford, ON, CA	05-Jan-2021
Pritchard, Sally Jane	Ramara, ON, CA	05-Jan-2021
Seupersaud, Stanley	Hamilton, ON, CA	05-Jan-2021
Shaw, Kelvin Pyana	Stittsville, ON, CA	05-Jan-2021
Stone, Cindy	Grafton, ON, CA	05-Jan-2021
Vargas Acevedo, German Alberto	Toronto, ON, CA	05-Jan-2021
Yu, Ada	Markham, ON, CA	05-Jan-2021

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Ulloa, Marcelo Vinicio	Pickering, ON, CA	05-Jan-2021
Walcer, Alexander Iain	Bowmanville, ON, CA	05-Jan-2021

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

January 04, 2021 to January 10, 2021

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
28-May-2021 to 01-Jun-2021	Binnema, Gerald John	Campbell River, BC, CA	05-Jan-2021

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

January 04, 2021 to January 10, 2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Harrison, Susan	Windsor, ON, CA	04-Jan-2021
Mahadeosingh, Charles	Barrie, ON, CA	04-Jan-2021
Sawatsky, Bruce John	New Hamburg, ON, CA	04-Jan-2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Versluis, Michael J	Nepean, ON, CA	04-Jan-2021
Chatterton, Jacqueline Gayle	St. Catharines, ON, CA	06-Jan-2021
Cosby, Ronald Baxter	St Catharines, ON, CA	06-Jan-2021
Disher, Fredrick	Fonthill, ON, CA	06-Jan-2021
Harper, John	Peterborough, ON, CA	06-Jan-2021
Koornstra, Andy	Woodstock, ON, CA	06-Jan-2021
Krall, Joseph	Windsor, ON, CA	06-Jan-2021
Lampman, Peter C	Brantford, ON, CA	06-Jan-2021
Magallano, Marivic P	Dundas, ON, CA	06-Jan-2021
Olarewaju, Abimbola S	Toronto, ON, CA	06-Jan-2021
Penner, Dennis	Pickering, ON, CA	06-Jan-2021
Sevilla, Robbie A A	Mississauga, ON, CA	06-Jan-2021
Svetic, Jennifer E	Port Perry, ON, CA	06-Jan-2021
Thompson, David J	Kingston, ON, CA	06-Jan-2021

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(154-G034)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from January 04, 2021 to January 10, 2021, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 04 janvier 2021 au 10 janvier 2021, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
January 04, 2021 to January 10, 2021	AASTHA,	KHANT, AASTHA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ADDESI, VITTORIA.	ADDESI, VITTORIA-VASILIKI.GEORGIA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	AGUILAR, JACOB.	FRANCO, JACOB.
January 04, 2021 to January 10, 2021	AGUILAR ESCOBAR, VIRGINIA. GUADALUPE.	GONZALEZ, VIRGINIA.GUADALUPE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	AL YASIRI, JAAFAR.ABDULKARIM. MUHAMMAD.HUSSEIN.	AL YASIRI, JAAFAR.
January 04, 2021 to January 10, 2021	AL-MULLA, FATMA.KHALID.MOHAMMED.	ABOUJASSOUM, FATIMA.KHALID.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ALABADO, JESSICA.	DELA CRUZ, JESSICA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ALBOUSH, TIM.MOHAMMAD.YOUSAF.	ALBOUSH, TAIM.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ALIMUJIANG, ABUDUKELIMU.	ABDUKERIM, ALIM.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ALIMUJIANG, DEYAR.	ALIM, DEYAR.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ALTAMIRANO, IKER.ADRIEL.	PACHECO, IKER.ADRIEL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ALVES, RUI.MIGUEL.DA.SILVA.	DA SILVA, RUI.MIGUEL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ARCULUS, CAITLIN.MARY.GUNN.	ARCULUS, AARON.THOMAS.GUNN.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
January 04, 2021 to January 10, 2021	ATASHZADEH SHORIDEH, AVA.	ATASHZADEH, AVA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ATASHZADEH SHORIDEH, GHAZAL.	ATASHZADEH, GHAZAL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ATASHZADEH SHORIDEH, MOHAMMAD.	ATASHZADEH, AMIR.
January 04, 2021 to January 10, 2021	AUERBACH-CLARKE, JACOB.ALAN.F.	CLARKE, JACOB.ALAN.F.
January 04, 2021 to January 10, 2021	AYMAR, CHARLIE.WHITE.	AYMAR-WHITE, CHARLIE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BABICH, KATERYNA.	DERZHAVYTSKA, KATERYNA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BALIKA, SUMMAR.	BALIKA, OLIVER.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BALTATU, TATIANA.	BALAN, TATIANA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BANCA, MIKAYLA.MAY.	HIRST, MIKAYLA.MAY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BANDARCHI-CHAMKHALEH, AVAHIA.	BANDARCHI, AVAHIA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BANMAN, DIAGO.EMILIANO. BETANCOURTH.	BANMAN, DIEGO.EMILIANO. BETANCOURTH.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BANSAL, ANJU.	FUJIOKA, ANJU.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BAPTISTA, TANYA.MALCOLM.	BAPTISTA TAM, TANYA.MARIA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BARDY, SHANE.GORDON.	MONAHAN, SHANE.GORDON.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BAYAL, RIDDHI.SHAILESH.	NAKRANI, RIDDHI.SURESHBHAI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BERARDI, JAMES.MICHAEL.ANDREW.	BERARDI, JAMIE.LINDSAY-ARIEL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BERGAOUI, FARES.	BERGA, ALESSANDRO.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BHOGAL, ARANJOT.SINGH.	BHOGAL, RAJAN.SINGH.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BHUCHAR, REENA.	JI, REENA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BILBAO, MARIA.SOFIA.DE.SANTA.JACINTA. GUEDES.	BILBAO, MARIA.SOFIA.DE.SANTA.JACINTA. GUEDES.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BLONDIN, JEFFERY.JOHN.	HARDAKER, JEFF.KENNETH.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BODARYA, PRIYANKA.MIHIR.	BODARYA, PRIYANKA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BORDEAUX, PIERRE.MO.BASET.	BORDEAUX, PIERE.GABRIEL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BOULADIAN, VAHAK.	POLADIAN, VAHAK.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BOWERBANK, LUKAS.JOHN.	GREEN, SAVANNAH.KATHE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BROOMER, CHEYENNA.MAURI.	MACDONALD, CHEYENNA.MAURI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BROWN-ELLIS, SHANE.MICHAEL.	BROWN-CAMPBELL, SHANE.MICHAEL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BROWN-ELLIS, THOMAS.TIMOTHY.	BROWN-CAMPBELL, THOMAS.JR.TIMOTHY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BRYAN, SUE-ANNE.MCKENZIE.	MCKENZIE-RADIX, MELISSA.SUE-ANNE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	BUSHRA ISLAM, NABA.	ISLAM, BUSHRA.NABA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	CABALLERO HERRERA, CORINA.ALICIA.	SALINAS, CORINA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	CASE, CHRISTINE.	PRESLEY, ISABELLA.MAXINE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	CHAGNON, CATHERINE.ROXANNE.CÉCILE. NATHALIE.ADELINE.	MORIN, CATHERINE.ROXANNE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	CHAVADA, JAINIL.PRAKASHCHANDRA.	PARIKH, JAINIL.PRAKASHCHANDRA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	CHAVADA, POOJABEN.PRAKASHCHANDRA.	PARIKH, POOJABEN.PRAKASHCHANDRA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	COKER, OLAMILEKAN.OSHIWOGA.	COKER-OSHIWOGA, OLAMILEKAN. SOLOMON.
January 04, 2021 to January 10, 2021	COLLENS, JENNIFER.DAWN.	HUMBER, JENNIFER.DAWN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	CRAIGG, SHAKOORAH.KHADIJAH.	EL-AMIN, SHAKOORAH.KHADIJAH.
January 04, 2021 to January 10, 2021	CURLEY, ELISABETH.ROSE.	FARRISH, ELISABETH.ROSE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	DANNIER, ALIMUJIANG.	ALIM, DANIEL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	DAYE, JACE.BURTON.	O'DONNELL-DAYE, JACE.BURTON.
January 04, 2021 to January 10, 2021	DEGRACE, RENON.MICHAEL.	DEGRÂCE, RENON.MICHAEL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	DEGROOT, AVA.GRACE.	MCLACHLAN, AVA.GRACE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	DELPORT, MIKHAIL.THANDILE.	DELPORT-BREMNER, MIKHAIL.THANDILE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	DING, QIRUI.	DING, PHILIP.QIRUI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	DINH, MEGAN.	BUI, MEGAN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	DINH, ROBERT.	BUI, ROBERT.
January 04, 2021 to January 10, 2021	DIOLESTE, ROVILYN.BELANDRES.	NULLAS, ROVILYN.BELANDRES.
January 04, 2021 to January 10, 2021	DOBBIN, ELAINE.FAELAN.WINNIE.	DOBBIN, FAELAN.PHOENIX.ELI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	DON, ALEXSEI.	DON, ALEXSEI.MEDHURST.
January 04, 2021 to January 10, 2021	DOYLE, BRODY.ROSS.	JUNKIN, BRODY.ROSS.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ELLIS, THOMAS.CARL.EDWARD.	CAMPBELL, THOMAS.CARL.EDWARD.
January 04, 2021 to January 10, 2021	FARAIDAN-AFSHAR, ALI.SINA.	AFSHAR, ALI.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
January 04, 2021 to January 10, 2021	FOOTE, MAE.CARMEN.MARIE.	HAICK, MAE.CARMEN.MARIE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	FOOTE, NATHAN.ROBERT.SAMUEL.	HAICK, NATHAN.ROBERT.SAMUEL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	FOX, NICKOLSON.GERALD.	FARRAY, NICKOLSON.GERALD.
January 04, 2021 to January 10, 2021	FREDERICK, ISAIAH.	MORRIS-FREDERICK, ISAIAH.ÉTIENNE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	GAO, YIBO.	GAO, PAUL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	GAO, YUYANG.	GAO, DOUGLAS.YUYANG.
January 04, 2021 to January 10, 2021	GEORGIEV, CHARLIE.THEODORE. ANTHONY.	BOIADJIEV, CHARLIE.ANTHONY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	GODBER, CLARK.COLE.	WERRY, CLARK.COLE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	GULIMIRE, ABULAITI.	ABLAT, MILA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HA, HA.VINSON.	HA, VINSON.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HACHEY, MAILGESA.ALEXA.LUIZA.	HACHEY, GRAYLYNN.LUIZA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HAIG, JENNIFER.ANN.	HAIG, RYAN.WESTON.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HANSHER, CARLA.DANIELLE.	HANSHER-SZOLDRA, CARLY.DANIELLE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HARRISON, DANIELLE.DENISE.	SIMMONS, DANIELLE.DENISE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HOBBS, ADONYAH.CINDY.ESTELLA.	COUTU, ADONYAH.LYNE.LOUCINDA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HOJJATI, ABDOLREZA.	HOJJATI, REZA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HOOR, ZAINAB.	KHAN, ZAINAB.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HOSSEIN GHOLIZADEH, SHAHABODDIN.	GOLIZAD, SHAHAB.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HU, LORA.	YU, LORA.TINGLAN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HUBBARD, RACHEL.ROSE.	HUBBARD, MAXWELL.XAVIER.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HUDSON-COX, QUINN.HANNAH.	HUDSON, QUINN.HANNAH.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HUMAYUN, NIHA.	HUMAYUN, NEHA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	HUTTON, SIEARRA-MAY.MARGARET.	HUTTON, ERIK-JAMES.ROY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	JAAFAR, FATIMA.FATIME.	AMMAR, FATIMA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	JACKSON, CARLIE.CATHERINE.	JACKSON, CHARLIE.NOEL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	JOHANSEN, CHARLOTTE.ELIZABETH.	JOHANSEN JONES, CHARLOTTE. ELIZABETH.
January 04, 2021 to January 10, 2021	JOHANSEN, THATCHER.JUUL.	JOHANSEN JONES, THATCHER.JUUL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	KAIF, FIONA.	KHAN, FIONA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	KEHEL BADDARAGE, HASINDU.GIMHANA.	FERNANDO, HASINDU.GIMHANA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	KEHEL BADDARAGE, KALINDU. PRABASHWARA.	FERNANDO, KALINDU.PRABASHWARA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	KESHISHIAN, BARBLY.	KESHISHIAN, PARELY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	KHAN, AMNA.ALI.	KATARIA, AMNA.VEDITA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	KIM, CHAE.YEON.	KIM, CATHERINE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	KOLIANOV, NICHOLAS.ALEXANDER.	MOYSA, NICHOLAS.ALEXANDER.
January 04, 2021 to January 10, 2021	LAVOIE, ARIEL.RUBY.CECILE.	PETTIT, ARIEL.RUBY.CECILE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	LENSSEN, JUSTIN.CHRISTOPHER.	HAWKINS, JAMES.JUSTIN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	LEON MARTINEZ, OSCAR.ALEJANDRO.	GRAY, ALEXANDER.
January 04, 2021 to January 10, 2021	LIN, BENSON.YINQI.	LIN, BENSON.
January 04, 2021 to January 10, 2021	LINTON, AIDEN.VICTOR.	ALLEN, AIDEN.VICTOR.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MAAN, KULJIT.KAUR.	BHANGU, KULJIT.KAUR.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MACDONALD, KAYEN.FINLAY.	MALLORY, KAYEN.FINLAY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MACLENNAN-FOX, LOGAN.RILEY.	FOX, LOGAN.RILEY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MACRI, DOMENIC.VICTOR.MARE.	MARÉ MACRI, DOMENIC.VICTOR.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MAGUIRE, MICHAEL.WILLIAM.	FRICKER, MICHAEL.WILLIAM.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MALETTE, EMILIE.GRACE.	MALETTE, EMMERSON.LEE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MALLIAROS, DEMETRA.	LAMBAKIS, DEMETRA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MAN, SHEI.MAY.	MAN, MANDY.SHEIMAY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MANIVANNAN, RAGAWARTHINY.	KANAGARATHNESWARAN, RAGAWARTHINY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MARIN BERNAL, ALFONSO.	BERNAL, KANDY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MAXYUTOV, YEHONATAN.	MAXYUTOV, JONATAN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MCGARVEY, AMY.LEA.	FISHER, AMY.LEA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MCGRATH, MARY.ANN.	MCGRATH, MARY.ANNE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MCINTOSH, GRACE.VERGINIA.JAMILI.	MC INTOSH, GRACE.VIRGINIA.JAMILI.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
January 04, 2021 to January 10, 2021	MCKIE, KARISSA.DARLENE.ASHLYN.	CRANLEY, KARISSA.DARLENE.ASHLYN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MCKINLAY, BRITTANY.GAYLE-ANN.	MOFFATT, BRITTANY.GAYLE-ANN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MCNAB-HOLMQUIST, KINSLEY.ANNE.	HOLMQUIST, KINSLEY.ANNE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MELLOR, JAMES.XAVIER.	REVELLE, JAMES.XAVIER.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MILLER, NITAY.	MILLER, NITAI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MILNE, LAURA.DAWN.	LAWSON, LAURA.DAWN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MILNER, MARK.DAVID.	MILNER, ROSALIND.MARIA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MOLEDA, JACEK.ZENON.	MOLEDA, JACK.ZENON.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MOSSAVI, CYRUS.	TEK, CYRUS.
January 04, 2021 to January 10, 2021	MURPHY-BEAUDOIN, AMELIA.MARIE.	WYNTER, AMELIA.MARIE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	NAJAFI, MAHDIEH.	DAICHENDT, MADELINE.ELLIE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	NASIRI, MUHAMMAD.AMIN.	NASIRI, AMIN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	NAUMOVA, VICTORIA.	FALBA, VICTORIA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	NEHA,	GUPTA, NEHA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	NEWCOMBE, SPENCER.AUBREY.	NEWCOMBE, AUBREY.JEAN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ODINTCOVA, ANASTASIIA.	VITKOVSKIY, ANASTASIA.SOPHIA.GEORGE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	OGDEN, CHRISTINA.MARIE.	FOX, CHRISTINA.MARIE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ONIFADE, ISAAC.OLADIMEJI.	DANIELS, ISAAC.OLADIMEJI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	PABLA, VEER.SINGH.	PABLA, AAGAAZ.
January 04, 2021 to January 10, 2021	PARGLEN, ABIGAIL.KATHRYN.	CASE BULLARD, ABIGAIL.KATHRYN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	PEERZADA, FARHAD.	AMIRYAR, FARAH.
January 04, 2021 to January 10, 2021	PHAM, LOC.VAN.	PHAM, ANDREW.EDWARD.LOC.
January 04, 2021 to January 10, 2021	PHARAND, SHAUN.CHARLES.GREGORY.	MILLER, KAYLEIGH.PHARAND.
January 04, 2021 to January 10, 2021	PIERSON, SEQUOIA.CAROLINE.	ELSON, SEQUOIA.CAROLINE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	PINKOSKI, CRAIG.ALEXANDER.	PINKOSKI, CAITLIN.CLAIRE.ALEXANDRIA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	POVOROZNYUK, ANTHONY.	POVOROZNYUK, JOSEPH.ANTHONY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	PUFFER, AVERY.JENNIFER.JOYCE.	CHARRON, AVERY.JENNIFER.JOYCE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	QUINTIERI, GIOVANNI.	QUINTIERI, JOHN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	QURESHI, MUHAMMAD.ALI.UL.HAQ.	QURESHI, MUHAMMAD.ALI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	RAI, ARNAV.	SINGH, ARNAV.
January 04, 2021 to January 10, 2021	RAISSI, DANIEL.	FORTAN, DANIEL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	RAVAL, KIRATI.PARESH.	PATEL, KIRATI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	REFFOSCO, BARBARA.ANNUNZIATA.	REFFOSCO, THOMAS.PERCY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	REHAN, SA'AD.	REHAN, SAAD.
January 04, 2021 to January 10, 2021	RICHTER, KAIDEN.PAUL.WILLIAM.	ASKIN, KAIDEN.PAUL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	RIDGEWAY, MEHKI.TOBIA.	RIDGEWAY, MEHKI.TOBIA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ROMAN-DOYLE, GABRIELLE.JOSEPHINE.	BARTELMES, GABRIELLE.JOSEPHINE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SAMIMI, UZMA.	SAMIMI, SIDRA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SANNEH, NGANSUMAMA.	SANNEH, ABUBAKAR.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SARDAR, MOHAMMAD.	SARDAR, TONY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SAYED, SOMEYE.	SAYED, MAYA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SCOTT, CHRISTOPHER.ALLEN.WINFIELD.	VAN SCOTT, CHRISTOPHER.ALLEN.WINFIELD.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SHAHJAHAN, MD.	CHOWDHURY, MOHAMMAD.SHAHNAWAS.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SHARMA, LAKSHIT.	SHARMA, AARAV.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SHEHATA, CHRISTIAN.JOHN.NABIL.	JOHN, CHRISTIAN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SHIPPEY-HOSKIN, CHLOE.ANNE.	SHIPPEY, CHLOE.ANNE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SHIPPEY-HOSKIN, EMMA.RUBY.	SHIPPEY, EMMA.RUBY.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SIDDIQUI, ARYA.	SIDDIQUI, ARIA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SIMON, PAULA.	SIMON, PAULA-ANN.HELENA.FAYETTE.KARORI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SINGH RAMDHAN, AMANDA.ESTHER.	SINGH-RAMDHAN, AMANDA.ESTHER.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SMITH, STEFANIE.ALEXIS.	SMITH-MUELLER, STEFANIE.ALEXIS.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SOLAS, ELFIE.ANASTASIA.	POLARIS, LUNA.ARTEMIS.INDIGO.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SOROUSHI MOGHADDAM, FERESHTEH.	MOGHADAM, ANGELA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SPLANE, EMMA.ELIZABETH.ROBERTS.	ROBERTS, EMMA.ELIZABETH.
January 04, 2021 to January 10, 2021	STITT, LUCAS.ALLAN.FREDERICK.	LOW, LUCAS.ALLAN.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
January 04, 2021 to January 10, 2021	SU, NANCY.	SU, ANDRA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SULLIVAN, BRAYDEN.ROBERT.	MCKENZIE, BRAYDEN.ROBERT.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SUTHAHAR, ROHINI.	MAHALINGAM, ROHINI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SUTHAKARAN, KAVITHA.	THANIKESWARAN, KAVITHA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SWIECIK, MAGDALENA.AGNIESZKA.	CORRIGAN, MAGDALENA.AGNIESZKA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	SYEDA RUMANA HUSSAIN,	HUSSAIN, SYEDA.RUMANA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	TENZIN NORPHEL,	NORPHEL, TENZIN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	THAKUR, IVAAN.GULERIA.	THAKUR, IVAAN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	THEOFILOPOULOS, EFTHIMIOS.	THEOFILOPOULOS, THEMIOS.
January 04, 2021 to January 10, 2021	THURAIRAJAH, GANANAN.	THURAIRAJAH, GANAN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	THÉ, JESSÉ.SOTTO.MAIOR.LAGOS.NETO.	THÉ, JESSE.VAN.GRIENSVEN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	TSEYANG, TENZIN.	SHIVANI, SANNIDHI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	TU, EWING.	BRANDL, EREN.TU.
January 04, 2021 to January 10, 2021	TULSI, HEMAXI.RAJESH.	NAYEE, HEMAXI.TULSI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	TURRIATI, JONATHAN.	PARADES, JONATHAN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	TURRIATI, MAVIS.ISAAC.	PARADES, MAVIS.ISAAC.
January 04, 2021 to January 10, 2021	UL AIN, NOOR.	KHAN, NOORULAIN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	URSON, MICHAL.	BLAU, MICHAL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	VALDEZ, MONICA.GANAL.	LARA, MONICA.GANAL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	VALLEJOS, GRACE.	HUTCHINGS, GRACE.
January 04, 2021 to January 10, 2021	VAN DE LOO, COLINE.MARIA.GERDINA.	VAN SCOTT, COLINE.MARIA.GERDINA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	VIEL, GABRIELLE.RITA.KATHLEEN.	BEAUCHAMP-VIEL, GABRIELLE.RITA. KATHLEEN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	VRECAR, SAMANTHA.ALEXANDRA.	VRECAR, SAM.BRYSON.
January 04, 2021 to January 10, 2021	WANG, HAO.	WANG, HAO.HAROLD.AISINGIORO.
January 04, 2021 to January 10, 2021	WILLIAMS, WILLIAM.FREDERICK.DANIEL.	WILLIAMS, DANIEL.
January 04, 2021 to January 10, 2021	WILLIS, RAMSEY.WILLIAM.	KERR, RAMSEY.WILLIAM.
January 04, 2021 to January 10, 2021	WONG, RAVEN.BARTA.	REVELLE, RAVEN.BARTA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	YAKU AWADISH, EMAD.	ODISH, IMAD.YAKO.
January 04, 2021 to January 10, 2021	YU, YAN.YOU.	DAI, MO.RAN.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ZACKARIA YAOU, AMANI.HALEEMA.	ZACKARIA YAOU, AMANI.HALIMA.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ZACKARIA YAOU, AMAYA.HUSNA.	ZACKARIA YAOU, AMAYA.HARIRI.
January 04, 2021 to January 10, 2021	ZHUANG, NICOLE.	JIANG, NICOLE.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ola.org> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Toma Nadeem, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Woodex Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Richmond Hill, Ontario, this 4th day of January, 2021

TOMA NADEEM
(154-P004) 03, 04, 05, 06

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Rup Lal application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive corporation 2127023 Ontario Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Toronto, this 13th day of January 2021.

DENNIS SAXON, CPA, CA
Agent on Behalf of the company
2600 Skymark Avenue
Building 6, Suite 201
Mississauga, ON L4W 5B2
Tel: 905-602-5915
Email: dhs@saxongroup.ca

(154-P006) 04, 05, 06, 07

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Rup Lal application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive corporation Brisdale Plaza Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Toronto, this 11st day of January 2021.

DENNIS SAXON, CPA, CA
Agent on Behalf of the company
2600 Skymark Avenue
Building 6, Suite 201
Mississauga, ON L4W 5B2
Tel: 905-602-5915
Email: dhs@saxongroup.ca

(154-P007) 04, 05, 06, 07

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Yongyi Xu application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act TO REVIVE CORPORATION 1921628 Ontario Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Richmond Hill, this 12th day of January, 2021.

YONGYI XU
31 Misty Well Drive
Richmond Hill, ON L4E 4J5

(154-P008) 04, 05, 06, 07

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2021—01—23

ONTARIO REGULATION 1/21

made under the

ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996

Made: December 15, 2020

Approved: December 16, 2020

Filed: January 7, 2021

Published on e-Laws: January 7, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: January 23, 2021

Amending O. Reg. 176/10
(TEACHERS' QUALIFICATIONS)

1. (1) The definition of “applicant” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 176/10 is amended by striking out “general or transitional” and substituting “general, transitional or temporary”.

(2) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:

“temporary certificate of qualification and registration” means a certificate of qualification and registration referred to in paragraph 3 of section 2; (“certificat de qualification et d’inscription temporaire”)

(3) Subsection 1 (3) of the Regulation is amended by striking out “general or transitional” in the portion before clause (a) and substituting “general, transitional or temporary”.

2. The title to Part II of the Regulation and the heading immediately after the title are revoked and the following substituted:

PART II

GENERAL, TRANSITIONAL AND TEMPORARY CERTIFICATES OF QUALIFICATION AND REGISTRATION

APPLICATION FOR A GENERAL, TRANSITIONAL OR TEMPORARY CERTIFICATE OF QUALIFICATION AND REGISTRATION

3. Section 2 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

3. Temporary certificates of qualification and registration.

4. Subsection 4 (3) of the Regulation is amended by adding the following clause:

(f.1) in the case of an applicant for a temporary certificate of qualification and registration who is expected to successfully complete their program of professional education before January 1, 2022, a transcript of the semesters completed by the applicant or other evidence satisfactory to the Registrar that the person has met the requirements for the certificate for which the applicant is applying;

5. Subsection 5 (1) of the Regulation is amended by adding the following clause:

(g.1) in the case of an applicant for a temporary certificate of qualification and registration who is expected to successfully complete their program of professional education before January 1, 2022, a transcript of the semesters completed by the applicant or other evidence satisfactory to the Registrar that the person has met the requirements for the certificate for which the applicant is applying;

6. Subsection 6.1 (3) of the Regulation is amended by adding the following clause:

(g.1) if the previous certificate was a temporary certificate of qualification and registration, evidence satisfactory to the Registrar that the requirements of section 17.3, as they read on the day the certificate was granted, have been satisfied;

7. Subsection 6.2 (3) of the Regulation is amended by adding the following clause:

(g.1) if the previous certificate was a temporary certificate of qualification and registration, evidence satisfactory to the Registrar that the requirements of section 17.3, as they read on the day the certificate was granted, have been satisfied;

8. Clause 10 (c) of the Regulation is amended by striking out “general or transitional” and substituting “general, transitional or temporary”.

9. Subsection 13.1 (2) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (a) and by adding the following clause:

- (a.1) if the applicant previously held a temporary certificate, the requirements of section 17.3, as they read on the day the certificate was granted, have been satisfied; and

10. Subsection 13.2 (2) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (a) and by adding the following clause:

- (a.1) if the applicant previously held a temporary certificate, the requirements of section 17.3, as they read on the day the certificate was granted, have been satisfied; and

11. The Regulation is amended by adding the following sections:

REQUIREMENTS FOR TEMPORARY CERTIFICATE OF QUALIFICATION AND REGISTRATION

Applicants under s. 4

17.1 (1) The Registrar may grant to an applicant under section 4 a temporary certificate of qualification and registration that expires on December 31, 2021, if the Registrar has satisfactory evidence that the applicant has not previously held a transitional certificate of qualification and registration or a temporary certificate of qualification and registration and the applicant,

- (a) has complied with sections 4 and 9;
- (b) meets the requirement set out in subsection (2), (3), (4), (5), or (6);
- (c) has, as of the date of the application, successfully completed a portion of the practicum required for a program of professional education;
- (d) has made satisfactory progress in a program of professional education; and
- (e) has paid all fees required under the by-laws for the issuance of the certificate.
- (2) The requirements under this subsection are that the applicant,
 - (a) holds an acceptable post-secondary degree or qualifications the College considers to be equivalent to such a degree, or technological qualifications; and
 - (b) is expected to successfully complete, before January 1, 2022, a program of professional education described in subsection 1 (2) or clause 1 (3) (a) of the accreditation regulation.
- (3) The requirements under this subsection are that the applicant,
 - (a) is deaf or hard of hearing;
 - (b) holds an acceptable post-secondary degree or qualifications the College considers to be equivalent to such a degree, or technological qualifications; and
 - (c) is expected to successfully complete, before January 1, 2022, a program of professional education described in clause 1 (3) (b) of the accreditation regulation.
- (4) The requirements under this subsection are that the applicant,
 - (a) is of First Nation, Métis or Inuit ancestry;
 - (b) holds a secondary school graduation diploma or has qualifications that the College considers to be equivalent to holding such a diploma; and
 - (c) is expected to successfully complete, before January 1, 2022, a program of professional education described in subsection 1 (4) of the accreditation regulation for persons of First Nation, Métis or Inuit ancestry, which prepares them to teach the primary and junior divisions.
- (5) The requirements under this subsection are that the applicant,
 - (a) has demonstrated an acceptable degree of fluency in a language in the Anishinaabek, Mushkegowuk, Onkwehonwe or Lenape language groups; and
 - (b) is expected to successfully complete, before January 1, 2022, a program of professional education described in clause 1 (3) (c) of the accreditation regulation for teachers of Native languages.
- (6) The requirements under this subsection are that the applicant,
 - (a) holds,

- (i) an acceptable post-secondary degree or qualifications the College considers to be equivalent to such a degree, and
 - (ii) technological qualifications; and
- (b) is expected to successfully complete, before January 1, 2022, a program of professional education described in subparagraph 1 v of subsection 1 (2) of the accreditation regulation.

Applicants under s. 5

17.2 The Registrar may grant to an applicant under section 5 a temporary certificate of qualification and registration that expires on December 31, 2021, if the Registrar has satisfactory evidence that,

- (a) the applicant has complied with sections 5 and 9;
- (b) the applicant has paid all fees required under the by-laws for the issuance of the certificate;
- (c) the applicant holds a certificate, licence, registration or other form of official recognition granted by a provincial or territorial teacher regulatory authority that attests to the person being qualified to practise the teaching occupation in an elementary or secondary school within the limits of the certificate,
 - (i) that is equivalent to a temporary certificate of qualification and registration granted under section 17.1, and
 - (ii) that expires on or before December 31, 2021 or that requires the applicant to complete a program of professional education before January 1, 2022; and
- (d) the certificate, licence, registration or other form of official recognition is not suspended, cancelled or revoked.

Conversion of temporary certificates of qualification and registration

17.3 The Registrar may grant to an applicant who holds a temporary certificate of qualification and registration under section 17.1 or 17.2 the corresponding general certificate of qualification and registration if the Registrar has satisfactory evidence that,

- (a) the applicant has successfully completed a practicum of a minimum of 80 days that meets the requirements set out in subsection 9 (2) of the accreditation regulation;
- (b) the applicant has successfully completed the program of professional education before January 1, 2022; and
- (c) the applicant has satisfied all other conditions or requirements required under the Act.

Completion of practicum

17.4 For the purposes of determining whether an applicant has successfully completed a practicum of a minimum of 80 days in a program of professional education, each day that an applicant teaches pursuant to a temporary certificate of qualification and registration shall be counted as one day of practicum, even if the teaching does not satisfy all the requirements for a practicum set out in subsection 9 (2) of the accreditation regulation.

12. Section 18 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Terms, conditions and limitations

18. (1) A general, transitional or temporary certificate of qualification and registration granted under section 11, 12, 13.1, 13.2, 14, 16, 17.1 or 17.3 or deemed to be held under subsection 37 (5), (6), (8), (9), (10) or (11) may be subject to terms, conditions or limitations imposed by the Registrar under the Act.

(2) A general, transitional or temporary certificate of qualification and registration granted under section 13, 15, or 17.2 may be subject to terms, conditions or limitations referred to in paragraph 1 or 2 of subsection 9 (7) of the *Ontario Labour Mobility Act, 2009*.

13. (1) Subsection 19 (1) of the Regulation is amended by striking out “general or transitional” in the portion before clause (a) and substituting “general, transitional or temporary”.

(2) Clause 19 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out “general or transitional” and substituting “general, transitional or temporary”.

(3) Clause 19 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) one of the following, as applicable:
 - (i) In the case of a general certificate of qualification and registration, the program of professional education successfully completed by the applicant.
 - (ii) In the case of a transitional certificate of qualification and registration, the multi-session program of professional education of which the applicant has successfully completed the first session.

- (iii) In the case of a temporary certificate of qualification and registration, the program of professional education in which the applicant is enrolled at the time the certificate is issued and the area of study in the applicant's program of professional education.

(4) Subsection 19 (1.1) of the Regulation is amended by striking out “general or transitional” in the portion before clause (a) and substituting “general, transitional or temporary”.

(5) Subsection 19 (2) of the Regulation is amended by striking out “general or transitional” and substituting “general, transitional or temporary”.

Commencement

14. This Regulation comes into force on the later of January 30, 2021 and the day it is filed.

Made by:
Pris par :

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS:
LE CONSEIL DE L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO :

NICOLE VAN WOUDENBERG
Chair of Council / Présidente du conseil

CHANTALE BÉLISLE
Deputy Registrar / Registrare adjointe

Date made: December 15, 2020
Pris le : 15 décembre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 1/21

pris en vertu de la

LOI DE 1996 SUR L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO

pris le 15 décembre 2020
 approuvé le 16 décembre 2020
 déposé le 7 janvier 2021
 publié sur le site Lois-en-ligne le 7 janvier 2021
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 23 janvier 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 176/10
 (QUALIFICATIONS REQUISES POUR ENSEIGNER)

1. (1) La définition de «postulant» au paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 176/10 est modifiée par remplacement de «général ou transitoire» par «général, transitoire ou temporaire».

(2) Le paragraphe 1 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la définition suivante :

«certificat de qualification et d'inscription temporaire» Le certificat de qualification et d'inscription visé à la disposition 3 de l'article 2. («temporary certificate of qualification and registration»)

(3) Le paragraphe 1 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «général ou transitoire» par «général, transitoire ou temporaire» dans le passage qui précède l'alinéa a).

2. Le titre de la partie II du Règlement et l'intertitre suivant le titre sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

PART II**CERTIFICATS DE QUALIFICATION ET D'INSCRIPTION GÉNÉRAUX, TRANSITOIRES ET TEMPORAIRES****DEMANDE DE CERTIFICAT DE QUALIFICATION ET D'INSCRIPTION GÉNÉRAL, TRANSITOIRE OU TEMPORAIRE**

3. L'article 2 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

3. Certificats de qualification et d'inscription temporaires.

4. Le paragraphe 4 (3) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

f.1) dans le cas d'un postulant au certificat de qualification et d'inscription temporaire qui devrait terminer avec succès son programme de formation professionnelle avant le 1^{er} janvier 2022, un relevé de notes des semestres qu'il a terminés ou une autre preuve, jugée satisfaisante par le registraire, attestant qu'il répond aux exigences prévues pour la délivrance du certificat qu'il demande;

5. Le paragraphe 5 (1) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

g.1) dans le cas d'un postulant au certificat de qualification et d'inscription temporaire qui devrait terminer avec succès son programme de formation professionnelle avant le 1^{er} janvier 2022, un relevé de notes des semestres qu'il a terminés ou une autre preuve, jugée satisfaisante par le registraire, attestant qu'il répond aux exigences prévues pour la délivrance du certificat qu'il demande;

6. Le paragraphe 6.1 (3) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

g.1) si le certificat précédent était un certificat de qualification et d'inscription temporaire, une preuve, jugée satisfaisante par le registraire, qu'il a été satisfait aux exigences de l'article 17.3, telles qu'elles existaient le jour où le certificat a été délivré;

7. Le paragraphe 6.2 (3) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

g.1) si le certificat précédent était un certificat de qualification et d'inscription temporaire, une preuve, jugée satisfaisante par le registraire, qu'il a été satisfait aux exigences de l'article 17.3, telles qu'elles existaient le jour où le certificat a été délivré;

8. L'alinéa 10 c) du Règlement est modifié par remplacement de «généraux ou transitoires» par «généraux, transitoires ou temporaires».

9. Le paragraphe 13.1 (2) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

a.1) si le postulant a déjà été titulaire d'un certificat temporaire, il a été satisfait aux exigences de l'article 17.3, telles qu'elles existaient le jour où le certificat a été délivré;

10. Le paragraphe 13.2 (2) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- a.1) si le postulant a déjà été titulaire d'un certificat temporaire, il a été satisfait aux exigences de l'article 17.3, telles qu'elles existaient le jour où le certificat a été délivré;

11. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

EXIGENCES RELATIVES AU CERTIFICAT DE QUALIFICATION ET D'INSCRIPTION TEMPORAIRE

Postulants visés à l'art. 4

17.1 (1) Le registraire peut délivrer un certificat de qualification et d'inscription temporaire, qui expire le 31 décembre 2021, au postulant visé à l'article 4 s'il a des preuves satisfaisantes que le postulant n'a pas déjà été titulaire d'un certificat de qualification et d'inscription transitoire ou d'un certificat de qualification et d'inscription temporaire et qu'il a fait ce qui suit :

- a) il s'est conformé aux articles 4 et 9;
 - b) il répond aux exigences du paragraphe (2), (3), (4), (5), ou (6);
 - c) il a, à la date de la demande, terminé avec succès une partie du stage exigé dans le cadre d'un programme de formation professionnelle;
 - d) il a fait des progrès satisfaisants dans un programme de formation professionnelle;
 - e) il a acquitté tous les droits exigés par les règlements administratifs pour l'obtention du certificat.
- (2) Les exigences auxquelles doit répondre le postulant pour l'application du présent paragraphe sont les suivantes :
- a) être titulaire d'un grade postsecondaire reconnu ou de qualifications que l'Ordre juge équivalentes, ou être titulaire de qualifications pour enseigner l'éducation technologique;
 - b) devoir terminer avec succès, avant le 1^{er} janvier 2022, un programme de formation professionnelle visé au paragraphe 1 (2) ou à l'alinéa 1 (3) a) du règlement sur l'agrément.
- (3) Les exigences auxquelles doit répondre le postulant pour l'application du présent paragraphe sont les suivantes :
- a) être sourd ou malentendant;
 - b) être titulaire d'un grade postsecondaire reconnu ou de qualifications que l'Ordre juge équivalentes, ou être titulaire de qualifications pour enseigner l'éducation technologique;
 - c) devoir terminer avec succès, avant le 1^{er} janvier 2022, un programme de formation professionnelle visé à l'alinéa 1 (3) b) du règlement sur l'agrément.
- (4) Les exigences auxquelles doit répondre le postulant pour l'application du présent paragraphe sont les suivantes :
- a) être d'ascendance autochtone (Première Nation, Métis ou Inuit);
 - b) être titulaire d'un diplôme d'études secondaires ou de qualifications que l'Ordre juge équivalentes;
 - c) devoir terminer avec succès, avant le 1^{er} janvier 2022, un programme de formation professionnelle visé au paragraphe 1 (4) du règlement sur l'agrément pour les personnes d'ascendance autochtone (Première Nation, Métis ou Inuit) qui le prépare à enseigner aux cycles primaire et moyen.
- (5) Les exigences auxquelles doit répondre le postulant pour l'application du présent paragraphe sont les suivantes :
- a) démontrer une connaissance suffisante d'une langue du groupe anishinaabek, mushkegowuk, onkwehonwe ou lenapi;
 - b) devoir terminer avec succès, avant le 1^{er} janvier 2022, un programme de formation professionnelle visé à l'alinéa 1 (3) c) du règlement sur l'agrément pour les enseignants de langues autochtones.
- (6) Les exigences auxquelles doit répondre le postulant pour l'application du présent paragraphe sont les suivantes :
- a) être titulaire à la fois :
 - (i) d'un grade postsecondaire reconnu ou de qualifications que l'Ordre juge équivalentes,
 - (ii) de qualifications pour enseigner l'éducation technologique;
 - b) devoir terminer avec succès, avant le 1^{er} janvier 2022, un programme de formation professionnelle visé à la sous-disposition 1 v du paragraphe 1 (2) du règlement sur l'agrément.

Postulants visés à l'art. 5

17.2 Le registraire peut délivrer un certificat de qualification et d'inscription temporaire, qui expire le 31 décembre 2021, au postulant visé à l'article 5 s'il a des preuves satisfaisantes que les conditions suivantes sont réunies :

- a) le postulant s'est conformé aux articles 5 et 9;
- b) le postulant a acquitté tous les droits exigés par les règlements administratifs pour l'obtention du certificat,

- c) le postulant est titulaire d'un certificat, d'un permis, d'une inscription ou d'une autre forme de reconnaissance officielle, délivré par une autorité provinciale ou territoriale de réglementation de la profession enseignante, attestant que la personne est qualifiée pour exercer la profession dans une école élémentaire ou secondaire dans les limites du certificat et remplissant les critères suivants :
 - (i) il est équivalent à un certificat de qualification et d'inscription temporaire délivré en vertu de l'article 17.1,
 - (ii) il expire au plus tard le 31 décembre 2021 ou exige que le postulant termine un programme de formation professionnelle avant le 1^{er} janvier 2022;
- d) le certificat, le permis, l'inscription ou l'autre forme de reconnaissance officielle n'est pas suspendu, annulé ou révoqué.

Conversion des certificats de qualification et d'inscription temporaires

17.3 Le registraire peut délivrer au postulant qui est titulaire d'un certificat de qualification et d'inscription temporaire visé à l'article 17.1 ou 17.2 le certificat de qualification et d'inscription général correspondant s'il a des preuves satisfaisantes que les conditions suivantes sont réunies :

- a) le postulant a terminé avec succès un stage d'une durée minimale de 80 jours qui répond aux exigences du paragraphe 9 (2) du règlement sur l'agrément;
- b) le postulant a terminé avec succès le programme de formation professionnelle avant le 1^{er} janvier 2022;
- c) le postulant s'est conformé à toutes les autres conditions ou exigences imposées par la Loi.

Réussite du stage

17.4 Afin d'établir si un postulant a terminé avec succès un stage d'une durée minimale de 80 jours dans le cadre d'un programme de formation professionnelle, chaque jour où il enseigne conformément à un certificat de qualification et d'inscription temporaire est compté comme un jour de stage, même si l'enseignement ne satisfait pas à toutes les exigences d'un stage énoncées au paragraphe 9 (2) du règlement sur l'agrément.

12. L'article 18 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Conditions et restrictions

18. (1) Le certificat de qualification et d'inscription général, transitoire ou temporaire délivré en vertu de l'article 11, 12, 13.1, 13.2, 14, 16, 17.1 ou 17.3 ou dont une personne est réputée titulaire selon le paragraphe 37 (5), (6), (8), (9), (10) ou (11) peut être assorti de conditions ou de restrictions imposées par le registraire dans le cadre de la Loi.

(2) Le certificat de qualification et d'inscription général, transitoire ou temporaire délivré en vertu de l'article 13, 15 ou 17.2 peut être assorti de conditions ou de restrictions visées à la disposition 1 ou 2 du paragraphe 9 (7) de la *Loi ontarienne de 2009 sur la mobilité de la main-d'oeuvre*.

13. (1) Le paragraphe 19 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «général ou transitoire» par «général, transitoire ou temporaire» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(2) L'alinéa 19 (1) a) du Règlement est modifié par remplacement de «général ou transitoire» par «général, transitoire ou temporaire».

(3) L'alinéa 19 (1) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) l'un des renseignements suivants, selon le cas :
 - (i) Dans le cas d'un certificat de qualification et d'inscription général, le programme de formation professionnelle que le postulant a terminé avec succès.
 - (ii) Dans le cas d'un certificat de qualification et d'inscription transitoire, le programme de formation professionnelle en plusieurs parties dont le postulant a terminé avec succès la première partie.
 - (iii) Dans le cas d'un certificat de qualification et d'inscription temporaire, le programme de formation professionnelle auquel le postulant est inscrit au moment de la délivrance du certificat et le domaine d'étude de son programme;

(4) Le paragraphe 19 (1.1) du Règlement est modifié par remplacement de «général ou transitoire» par «général, transitoire ou temporaire» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(5) Le paragraphe 19 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «général ou transitoire» par «général, transitoire ou temporaire».

Entrée en vigueur

14. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 30 janvier 2021 et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS:
LE CONSEIL DE L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO :

NICOLE VAN WOUDENBERG
Chair of Council / Présidente du conseil

CHANTALE BÉLISLE
Deputy Registrar / Régistrare adjointe

Date made: December 15, 2020
Pris le : 15 décembre 2020

4/21

ONTARIO REGULATION 2/21

made under the

EDUCATION ACT

Made: December 11, 2020

Approved: December 16, 2020

Filed: January 7, 2021

Published on e-Laws: January 7, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: January 23, 2021

Amending Reg. 298 of R.R.O. 1990
(OPERATION OF SCHOOLS - GENERAL)

1. The definition “certificate of qualification and registration” in section 1 of Regulation 298 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

“certificate of qualification and registration” means a general certificate of qualification and registration, or a transitional certificate of qualification and registration or a temporary certificate of qualification and registration as defined in subsection 1 (1) of the teachers’ qualifications regulation; (“certificat de qualification et d’inscription”)

2. Section 19 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.1) For the purposes of assigning teachers under this section and section 19.2, the areas of study recorded on a teacher’s temporary certificate of qualification and registration are deemed to be qualifications recorded on the certificate.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of January 30, 2021 and the day it is filed.

Made by:

Pris par :

Le ministre de l’Éducation,

STEPHEN LECCE
Minister of Education

Date made: December 11, 2020

Pris le : 11 décembre 2020

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 2/21

pris en vertu de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 11 décembre 2020
approuvé le 16 décembre 2020
déposé le 7 janvier 2021
publié sur le site Lois-en-ligne le 7 janvier 2021
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 23 janvier 2021

modifiant le Règl. 298 des R.R.O. de 1990
(FONCTIONNEMENT DES ÉCOLES - DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. La définition de «certificat de qualification et d'inscription» à l'article 1 du Règlement 298 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«certificat de qualification et d'inscription» Certificat de qualification et d'inscription général, certificat de qualification et d'inscription transitoire ou certificat de qualification et d'inscription temporaire au sens du paragraphe 1 (1) du règlement sur les qualifications requises pour enseigner. («certificate of qualification and registration»)

2. L'article 19 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2.1) Aux fins de l'affectation d'enseignants en application du présent article et de l'article 19.2, les domaines d'étude inscrits sur le certificat de qualification et d'inscription temporaire d'un enseignant sont réputés être des qualifications inscrites sur le certificat.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 30 janvier 2021 et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

Le ministre de l'Éducation,

STEPHEN LECCE
Minister of Education

Date made: December 11, 2020

Pris le : 11 décembre 2020

ONTARIO REGULATION 3/21

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: January 7, 2021

Filed: January 7, 2021

Published on e-Laws: January 7, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: January 23, 2021

Amending O. Reg. 82/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 1)

1. Subsection 1 (5) of Schedule 1 to Ontario Regulation 82/20 is amended by striking out “sections 2 to 10” and substituting “sections 2 to 11”.

2. Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following section:

NHL

11. (1) In this section,

“NHL” means the National Hockey League; (“LNH”)

“NHL participant” means a person who has been specified as a member of a participant group in the professional sports plan for the NHL; (“participant de la LNH”)

“professional sports plan for the NHL” means the document titled “2020-21 NHL Season COVID-19 Protocol” and any attachments to it approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health. (“plan de sports professionnels applicable à la LNH”)

(2) The Office of the Chief Medical Officer of Health may approve a professional sports plan for the NHL.

(3) The professional sports plan for the NHL shall list,

(a) the businesses and places that may be used by NHL participants, which may include,

(i) hotels,

(ii) facilities for indoor or outdoor sports and recreational fitness activities,

(iii) businesses or places that are in hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii), and

(iv) restaurants or bars; and

(b) persons who are NHL participants.

(4) A business or place that is listed in the professional sports plan for the NHL as being available for the use of NHL participants may open for use by NHL participants if the business or place complies with the following conditions:

1. The business or place must operate in accordance with the professional sports plan for the NHL.

2. No spectators may be permitted at the business or place except in accordance with the professional sports plan for the NHL.

3. The business or place must ensure that any other conditions or requirements set out in this section are complied with on the premises of the business or place.

(5) The following provisions do not apply to the provision of goods or services to an NHL participant by a business or place listed in the professional sports plan for the NHL in accordance with clause (3) (a) when they are provided in accordance with the professional sports plan for the NHL:

1. Subsection 2 (4) of Schedule 1, but only in respect of NHL players and coaches.

2. Sections 3, 5 and 7 of Schedule 1.

(6) Businesses and places listed in the professional sports plan for the NHL may provide in-person dining if they meet the conditions set out in paragraphs 2, 4, 6, 8, 9, 10, 12 and 13 of subsection 1 (1) of Schedule 2 to Ontario Regulation 263/20 (Rules for Areas in Stage 2) made under the Act.

(7) Hotels listed in the professional sports plan for the NHL may open indoor pools, indoor fitness centres or other indoor recreational facilities that are part of the operation of the hotels, other than communal steam rooms, saunas and whirlpools, if the following conditions are met:

1. The hotels must ensure that the facilities are open only for the use of NHL participants.
2. The hotels must ensure that the facilities are used in accordance with the professional sports plan for the NHL.
- (8) Therapists referred to in the professional sports plan for the NHL may open for the sole purpose of providing services to NHL players and shall provide such services in accordance with the professional sports plan for the NHL.
- (9) Television productions relating to NHL games that are in compliance with the professional sports plan for the NHL may open, and the conditions set out in paragraphs 1 to 4 of section 63 of Schedule 2 do not apply to such television productions.

Commencement

- 3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

4/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 3/21

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 7 janvier 2021
 déposé le 7 janvier 2021
 publié sur le site Lois-en-ligne le 7 janvier 2021
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 23 janvier 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 82/20
 (RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 1)

1. Le paragraphe 1 (5) de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 82/20 est modifié par remplacement de «articles 2 à 10» par «articles 2 à 11».

2. L'annexe 1 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

LNH

11. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«LNH» La Ligue nationale de hockey. («NHL»)

«participant de la LNH» Personne qui a été désignée comme membre d'un groupe de participants dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH. («NHL participant»)

«plan de sports professionnels applicable à la LNH» Le document intitulé *2020-21 NHL Season Covid-19 Protocol* et ses annexes approuvés par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef. («professional sports plan for the NHL»)

(2) Le Bureau du médecin-hygiéniste en chef peut approuver un plan de sports professionnels applicable à la LNH.

(3) Le plan de sports professionnels applicable à la LNH énumère :

a) les entreprises et les lieux qui peuvent être utilisés par les participants de la LNH, notamment :

(i) les hôtels,

(ii) les installations destinées aux sports d'intérieur ou de plein air et aux activités de conditionnement physique récréatives d'intérieur ou de plein air,

(iii) les entreprises ou les lieux qui sont situés dans les hôtels ou les installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii),

(iv) les restaurants ou les bars;

b) les personnes qui sont des participants de la LNH.

(4) L'entreprise ou le lieu qui est indiqué dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH comme pouvant être utilisé par les participants de la LNH peut ouvrir à cette fin si l'entreprise ou le lieu satisfait aux conditions suivantes :

1. L'entreprise ou le lieu doit exercer ses activités conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.

2. L'accès à l'entreprise ou au lieu ne peut être permis aux spectateurs que conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.

3. L'entreprise ou le lieu doit veiller à ce que les autres conditions ou exigences énoncées au présent article y soient respectées.

(5) Les dispositions suivantes ne s'appliquent pas aux biens ou aux services qu'une entreprise ou un lieu indiqué dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH, conformément à l'alinéa (3) a), fournit à un participant de la LNH conformément à ce plan :

1. Le paragraphe 2 (4) de l'annexe 1, mais seulement à l'égard des joueurs et des entraîneurs de la LNH.

2. Les articles 3, 5, et 7 de l'annexe 1.

(6) Les entreprises et les lieux indiqués dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH peuvent servir des repas en personne s'ils satisfont aux conditions énoncées aux dispositions 2, 4, 6, 8, 9, 10, 12 et 13 du paragraphe 1 (1) de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 263/20 (Règles pour les régions à l'étape 2) pris en vertu de la Loi.

(7) Les hôtels indiqués dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH peuvent ouvrir les piscines intérieures, centres de conditionnement physique intérieurs ou autres installations récréatives intérieures qui font partie des activités de

ces hôtels, à l'exception des bains de vapeur, saunas et bassins d'hydromassage communs, s'il est satisfait aux conditions suivantes :

1. Les hôtels doivent veiller à ce que les installations ne soient ouvertes que pour l'usage des participants de la LNH.
2. Les hôtels doivent veiller à ce que les installations soient utilisées conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.

(8) Les thérapeutes visés dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH peuvent ouvrir dans le seul but de fournir des services aux joueurs de la LNH et doivent fournir ces services conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.

(9) Les productions télévisuelles relatives aux matchs de la LNH qui sont conformes au plan de sports professionnels de la LNH peuvent ouvrir. Les conditions énoncées aux dispositions 1 à 4 de l'article 63 de l'annexe 2 ne s'appliquent pas à ces productions.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 4/21

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: January 9, 2021

Filed: January 9, 2021

Published on e-Laws: January 11, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: January 23, 2021

Amending O. Reg. 364/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 3)

1. Subsection 1 (3) of Schedule 1 to Ontario Regulation 364/20 is amended by striking out “sections 2 to 6” and substituting “sections 2 to 7”.

2. Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following section:

NHL

7. (1) In this section,

“NHL” means the National Hockey League; (“LNH”)

“NHL participant” means a person who has been specified as a member of a participant group in the professional sports plan for the NHL; (“participant de la LNH”)

“professional sports plan for the NHL” means the document titled “2020-21 NHL Season COVID-19 Protocol” and any attachments to it approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health. (“plan de sports professionnels applicable à la LNH”)

(2) The Office of the Chief Medical Officer of Health may approve a professional sports plan for the NHL.

(3) The professional sports plan for the NHL shall list,

(a) the businesses and places that may be used by NHL participants, which may include,

(i) hotels,

(ii) facilities for indoor or outdoor sports and recreational fitness activities,

(iii) businesses or places that are in hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii), and

(iv) restaurants or bars; and

(b) persons who are NHL participants.

(4) A business or place that is listed in the professional sports plan for the NHL as being available for the use of NHL participants may open for use by NHL participants if the business or place complies with the following conditions:

1. The business or place must operate in accordance with the professional sports plan for the NHL.

2. No spectators may be permitted at the business or place except in accordance with the professional sports plan for the NHL.

3. The business or place must ensure that subsection (6) is complied with on the premises of the business or place.

(5) The following provisions do not apply to the provision of goods or services to an NHL participant by a business or place listed in the professional sports plan for the NHL in accordance with clause (3) (a) when they are provided in accordance with the professional sports plan for the NHL:

1. Subsection 2 (4) and sections 3, 4 and 4.1 of this Schedule.

2. Section 8 of Schedule 2.

3. Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3.

(6) Section 1 of Schedule 2 does not apply to any part of a restaurant, bar, concession stand or other food or drink establishment that provides food, drink or services to NHL participants when they are permitted to provide food, drink or services under the professional sports plan for the NHL, but the establishment must operate in accordance with the conditions set out in paragraphs 2, 3.1, 3.2, 4, 5 and 7 of subsection 1 (1) and subsections 1 (2) to (4.1) of Schedule 2.

(7) Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3 do not apply to NHL participants.

3. Section 8 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Despite subsection (1), for a facility that is a community centre or multi-purpose facility, the capacity limits in paragraphs 3, 4, 5 and 6 of subsection (1) apply in respect of each room that is physically separated from other rooms in the facility.

4. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following section:

Outdoor recreational amenities

Outdoor recreational amenities

8.1 (1) Outdoor recreational amenities that are not a facility or part of a facility described in subsection 8 (1), including the following amenities, may open if they are in compliance with subsection (2):

1. Parks and recreational areas.
2. Baseball diamonds.
3. Batting cages.
4. Soccer, football and sports fields.
5. Tennis, platform tennis, table tennis and pickleball courts.
6. Basketball courts.
7. BMX parks.
8. Skate parks.
9. Golf courses and driving ranges.
10. Frisbee golf locations.
11. Cycling tracks and bike trails.
12. Horse riding facilities.
13. Shooting ranges, including those operated by rod and gun clubs.
14. Ice rinks.
15. Downhill ski hills.
16. Snow tubing hills.
17. Tobogganing hills.
18. Ice skating trails.
19. Snow trails, including snowmobile, cross country ski, snowshoe and dog sledding trails.
20. Playgrounds.
21. Portions of parks or recreational areas containing outdoor fitness equipment.

(2) An outdoor recreational amenity described in subsection (1) may only open if the following conditions are met:

1. Any person who enters or uses the amenity must maintain a physical distance of at least two metres from any other person who is using the amenity.
2. Any person in line for the amenity or who forms a line anywhere within the amenity must wear a mask or face covering in a manner that covers their mouth, nose and chin during any period that they are in the line, unless the person,
 - i. is a child who is younger than two years of age,
 - ii. has a medical condition that inhibits their ability to wear a mask or face covering,
 - iii. is unable to put on or remove their mask or face covering without the assistance of another person,
 - iv. needs to temporarily remove their mask or face covering as may be necessary for the purposes of health and safety,
 - v. is being accommodated in accordance with the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005*, or
 - vi. is being reasonably accommodated in accordance with the *Human Rights Code*.
3. Any person using a downhill ski lift, including a surface lift, must wear a mask or face covering in a manner that covers their mouth, nose and chin, unless,

- i. the person is entitled to any of the exceptions set out in paragraph 2, or
 - ii. in the case of a person using a downhill ski lift chair, all persons using the chair are members of a single household.
4. Any person, including a person who performs work at the amenity, while driving or riding on an open air vehicle within the amenity, must wear a mask or face covering in a manner that covers their mouth, nose and chin, unless,
- i. the person driving or riding on the vehicle is entitled to any of the exceptions set out in paragraph 2, or
 - ii. all persons driving or riding on the vehicle are members of a single household.
5. Sports may only be practised or played within the amenity if they do not allow for physical contact between players or if they have been modified to avoid physical contact between the players.
6. Organized team sports that are practised or played by players in a league may only be practised or played within the amenity if the league either,
- i. contains no more than 50 players and does not permit its teams to play against teams outside of the league, or
 - ii. divides its teams into groups of 50 or fewer players and does not permit teams in different groups to play against one another or against teams outside of the league.
- (3) Paragraph 1 of subsection (2) does not apply in respect of the following persons who enter or use an outdoor recreational amenity:
- 1. Persons using a downhill ski lift that is a surface lift.
 - 2. Persons using a downhill ski lift chair, if at least one empty seat is left between any persons who are not members of a single household.
 - 3. Persons practising or playing sports within the amenity in accordance with paragraph 5 or 6 of subsection (2).
 - 4. Parasport participants and their attendants or guides.
 - 5. Members of a single household.
- (4) Paragraphs 1, 5 and 6 of subsection (2) do not apply with respect to an amenity, or a particular area of an amenity, during periods when the amenity or the particular area is exclusively being used by persons who are athletes, coaches and officials training or competing to be a part of Team Canada at the next summer or winter Olympic Games or Paralympic Games if the persons are,
- (a) identified by a national sport organization that is either funded by Sport Canada or recognized by the Canadian Olympic Committee or the Canadian Paralympic Committee; and
 - (b) permitted to train, compete, coach or officiate under the safety protocols put in place by a national sport organization mentioned in clause (a).

5. The Regulation is amended by adding the following heading before section 9 of Schedule 2:

Camps for children

Commencement

6. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 4/21

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 9 janvier 2021
 déposé le 9 janvier 2021
 publié sur le site Lois-en-ligne le 11 janvier 2021
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 23 janvier 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 364/20
 (RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 3)

1. Le paragraphe 1 (3) de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 364/20 est modifié par remplacement de «articles 2 à 6» par «articles 2 à 7».

2. L'annexe 1 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

LNH

7. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«LNH» La Ligue nationale de hockey. («NHL»)

«participant de la LNH» Personne qui a été désignée comme membre d'un groupe de participants dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH. («NHL participant»)

«plan de sports professionnels applicable à la LNH» Le document intitulé *2020-21 NHL Season Covid-19 Protocol* et ses annexes approuvés par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef. («professional sports plan for the NHL»)

(2) Le Bureau du médecin-hygiéniste en chef peut approuver un plan de sports professionnels applicable à la LNH.

(3) Le plan de sports professionnels applicable à la LNH énumère :

a) les entreprises et les lieux qui peuvent être utilisés par les participants de la LNH, notamment :

(i) les hôtels,

(ii) les installations destinées aux sports d'intérieur ou de plein air et aux activités de conditionnement physique récréatives d'intérieur ou de plein air,

(iii) les entreprises ou les lieux qui sont situés dans les hôtels ou les installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii),

(iv) les restaurants ou les bars;

b) les personnes qui sont des participants de la LNH.

(4) L'entreprise ou le lieu qui est indiqué dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH comme pouvant être utilisé par les participants de la LNH peut ouvrir à cette fin si l'entreprise ou le lieu satisfait aux conditions suivantes :

1. L'entreprise ou le lieu doit exercer ses activités conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.

2. L'accès à l'entreprise ou au lieu ne peut être permis aux spectateurs que conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.

3. L'entreprise ou le lieu doit veiller à ce que le paragraphe (6) y soit respecté.

(5) Les dispositions suivantes ne s'appliquent pas aux biens ou aux services qu'une entreprise ou un lieu indiqué dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH, conformément à l'alinéa (3) a), fournit à un participant de la LNH conformément à ce plan :

1. Le paragraphe 2 (4) et les articles 3, 4 et 4.1 de la présente annexe.

2. L'article 8 de l'annexe 2.

3. Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3.

(6) L'article 1 de l'annexe 2 ne s'applique pas à toute partie d'un établissement servant des aliments ou des boissons, notamment un restaurant, un bar ou un kiosque en concession, qui fournit des aliments, des boissons ou des services aux participants de la LNH lorsqu'il est autorisé à fournir ceux-ci dans le cadre du plan de sports professionnels applicable à la LNH. L'établissement doit toutefois exercer ses activités conformément aux conditions énoncées aux dispositions 2, 3.1, 3.2, 4, 5 et 7 du paragraphe 1 (1) et aux paragraphes 1 (2) à (4.1) de l'annexe 2.

(7) Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3 ne s'appliquent pas aux participants de la LNH.

3. L'article 8 de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Malgré le paragraphe (1), dans le cas d'une installation qui est un centre communautaire ou une installation polyvalente, les limites de capacité d'accueil énoncées aux dispositions 3, 4, 5 et 6 du paragraphe (1) s'appliquent à l'égard de chaque salle qui est matériellement séparée des autres salles de l'installation.

4. L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

Installations récréatives de plein air

Installations récréatives de plein air

8.1 (1) Les installations récréatives de plein air qui ne sont pas des installations ou parties d'installations visées au paragraphe 8 (1), notamment les installations suivantes, peuvent ouvrir si elles sont conformes au paragraphe (2) :

1. Les parcs et les aires récréatives.
2. Les terrains de baseball.
3. Les cages des frappeurs.
4. Les terrains de soccer, de football et de sports.
5. Les terrains de tennis, paddle-tennis, tennis de table et tennis léger.
6. Les terrains de basket-ball.
7. Les parcs de BMX.
8. Les planchodromes.
9. Les terrains de golf et terrains d'exercice de golf.
10. Les emplacements de disque-golf.
11. Les pistes et sentiers cyclables.
12. Les installations d'équitation.
13. Les champs de tir, notamment ceux exploités par les clubs de chasse et de pêche.
14. Les patinoires de glace.
15. Les pistes de ski alpin.
16. Les pistes pour glissade sur chambre à air.
17. Les pistes de luge.
18. Les sentiers de patinage sur glace.
19. Les pistes de neige, notamment les pistes de motoneiges, de ski de fond, de raquette et de traîneaux à chiens.
20. Les terrains de jeux.
21. Les parties de parcs ou d'aires récréatives comportant des équipements pour l'exercice physique en plein air.

(2) Toute installation récréative de plein air visée au paragraphe (1) ne peut ouvrir que si les conditions suivantes sont réunies :

1. Chaque personne qui entre dans l'installation ou qui l'utilise doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes qui l'utilisent.
2. Chaque personne qui est en file d'attente pour accéder à l'installation ou qui fait la queue n'importe où sur les lieux de celle-ci doit porter un masque ou un couvre-visage de manière à couvrir sa bouche, son nez et son menton pendant toute période où elle est en file d'attente ou fait la queue, sauf si, selon le cas :
 - i. cette personne est un enfant âgé de moins de deux ans,
 - ii. cette personne a un état pathologique qui l'empêche de porter un masque ou un couvre-visage,
 - iii. cette personne est incapable de mettre ou d'enlever son masque ou son couvre-visage sans l'aide d'une autre personne,
 - iv. cette personne a besoin d'enlever temporairement son masque ou son couvre-visage lorsque cela est nécessaire à des fins de santé et de sécurité,

- v. il est tenu compte des besoins de cette personne conformément à la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*,
 - vi. il est raisonnablement tenu compte des besoins de cette personne conformément au *Code des droits de la personne*.
3. Chaque personne qui utilise une remontée mécanique de ski alpin, y compris une remontée mécanique de surface, doit porter un masque ou un couvre-visage de manière à couvrir sa bouche, son nez et son menton, sauf si :
 - i. cette personne peut invoquer l'une ou l'autre des exceptions énoncées à la disposition 2,
 - ii. dans le cas d'une personne qui utilise une banquette de remontée mécanique de ski alpin, toutes les personnes utilisant la banquette sont membres d'un même ménage.
 4. Chaque personne, y compris une personne qui exécute des travaux à l'installation, doit porter un masque ou un couvre-visage de manière à couvrir sa bouche, son nez et son menton pendant qu'elle conduit un véhicule à ciel ouvert sur les lieux de l'installation ou qu'elle se trouve à bord d'un tel véhicule, sauf si, selon le cas :
 - i. la personne qui conduit le véhicule ou qui se trouve à bord de celui-ci peut invoquer l'une ou l'autre des exceptions énoncées à la disposition 2,
 - ii. toutes les personnes qui conduisent le véhicule ou qui se trouvent à bord de celui-ci sont membres d'un même ménage.
 5. Les sports ne peuvent être pratiqués sur les lieux de l'installation que s'ils ne permettent pas les contacts physiques entre les joueurs ou que s'ils ont été modifiés afin que soit évité tout contact physique entre les joueurs.
 6. Les sports d'équipe organisés qui sont pratiqués par des joueurs qui font partie d'une ligue ne peuvent être pratiqués sur les lieux de l'installation que si la ligue, selon le cas :
 - i. ne compte pas plus de 50 joueurs et ne permet pas à ses équipes de jouer contre des équipes d'une autre ligue,
 - ii. divise ses équipes en groupes d'au plus 50 joueurs et ne permet pas à des équipes de groupes différents de jouer les unes contre les autres ou contre des équipes d'une autre ligue.
- (3) La disposition 1 du paragraphe (2) ne s'applique pas à l'égard des personnes suivantes qui entrent dans une installation récréative de plein air ou qui l'utilisent :
1. Les personnes utilisant une remontée mécanique de ski alpin qui est une remontée mécanique de surface.
 2. Les personnes utilisant une banquette de remontée mécanique de ski alpin, si au moins une place est laissée vide entre les personnes qui ne sont pas membres d'un même ménage.
 3. Les personnes pratiquant des sports ou jouant à des sports sur les lieux de l'installation conformément à la disposition 5 ou 6 du paragraphe (2).
 4. Les participants aux sports adaptés et leurs accompagnateurs ou guides.
 5. Les membres d'un même ménage.
- (4) Les dispositions 1, 5 et 6 du paragraphe (2) ne s'appliquent pas à l'égard d'une installation ou d'une aire particulière d'une installation pendant les périodes où l'installation ou l'endroit est utilisé exclusivement par des personnes qui sont des athlètes, ou qui agissent en tant qu'entraîneurs ou arbitres, et qui s'entraînent ou qui sont en compétition pour faire partie d'Équipe Canada lors des prochains Jeux olympiques ou Jeux paralympiques d'été ou d'hiver si ces personnes sont, à la fois :
- a) sélectionnées par un organisme national de sport qui est financé par Sport Canada ou reconnu par le Comité olympique canadien ou le Comité paralympique canadien;
 - b) autorisées à s'entraîner, à participer à une compétition ou à agir en tant qu'entraîneurs ou arbitres conformément aux protocoles de sécurité mis en place par l'organisme national de sport visé à l'alinéa a).

5. Le Règlement est modifié par insertion de l'intertitre suivant avant l'article 9 de l'annexe 2 :

Camps pour enfants

Entrée en vigueur

6. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 5/21

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: January 9, 2021

Filed: January 9, 2021

Published on e-Laws: January 11, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: January 23, 2021

Amending O. Reg. 263/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 2)

1. Subsection 1 (3) of Schedule 1 to Ontario Regulation 263/20 is amended by striking out “sections 2 to 7” and substituting “sections 2 to 8”.

2. Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following section:

NHL

8. (1) In this section,

“NHL” means the National Hockey League; (“LNH”)

“NHL participant” means a person who has been specified as a member of a participant group in the professional sports plan for the NHL; (“participant de la LNH”)

“professional sports plan for the NHL” means the document titled “2020-21 NHL Season COVID-19 Protocol” and any attachments to it approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health. (“plan de sports professionnels applicable à la LNH”)

(2) The Office of the Chief Medical Officer of Health may approve a professional sports plan for the NHL.

(3) The professional sports plan for the NHL shall list,

(a) the businesses and places that may be used by NHL participants, which may include,

(i) hotels,

(ii) facilities for indoor or outdoor sports and recreational fitness activities,

(iii) businesses or places that are in hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii), and

(iv) restaurants or bars; and

(b) persons who are NHL participants.

(4) A business or place that is listed in the professional sports plan for the NHL as being available for the use of NHL participants may open for use by NHL participants if the business or place complies with the following conditions:

1. The business or place must operate in accordance with the professional sports plan for the NHL.

2. No spectators may be permitted at the business or place except in accordance with the professional sports plan for the NHL.

3. The business or place must ensure that subsection (6) is complied with on the premises of the business or place.

(5) The following provisions do not apply to the provision of goods or services to an NHL participant by a business or place listed in the professional sports plan for the NHL in accordance with clause (3) (a) when they are provided in accordance with the professional sports plan for the NHL:

1. Subsection 2 (4) and sections 3, 4, 5 and 7 of this Schedule.

2. Section 7 of Schedule 2, but only in respect of personal physical fitness or sports trainers.

3. Sections 13 and 14 of Schedule 2.

4. Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3.

(6) Section 1 of Schedule 2 does not apply to any part of a restaurant, bar, concession stand or other food or drink establishment that provides food, drink or services to NHL participants when they are permitted to provide food, drink or services under the professional sports plan for the NHL, but the establishment must operate in accordance with the conditions set out in paragraphs 2, 3.1, 3.2, 4, 5 and 7 of subsection 1 (1) and subsections 1 (2) to (4.1) of Schedule 2 to Ontario Regulation 364/20 (Rules for Areas in Stage 3) made under the Act.

(7) Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3 do not apply to NHL participants.

3. (1) Paragraphs 3 to 3.3 of subsection 13 (1) of Schedule 2 to the Regulation are revoked.

(2) Subsection 13 (3) of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “Paragraphs 3, 3.1, 3.2, 3.3, 5 to 7” in the portion before clause (a) and substituting “Paragraphs 5 to 7”.

4. Subsections 14 (1) and (1.1) of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

(1) Facilities described in subsection 13 (1) that have areas that are used for outdoor sports and recreational fitness activities may open those areas if they comply with the conditions set out in paragraphs 1 to 13 and 15 of subsection 13 (1).

5. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following sections:

Capacity limits for indoor and outdoor sports and recreational fitness facilities

14.1 (1) A facility described in subsection 13 (1) or 14 (1) that is not a community centre or multi-purpose facility may provide classes, organized programs or organized activities if it complies with the following conditions:

1. Every person participating in a fitness or exercise class must maintain a physical distance of at least three metres from every other person.
2. Every person participating in any other kind of class, organized program or organized activity must maintain a physical distance of at least two metres from every other person.
3. The total number of members of the public permitted to be in all indoor classes, organized programs and organized activities at the facility at any one time cannot exceed 10 persons.
4. The total number of members of the public permitted to be in all outdoor classes, organized programs and organized activities at the facility at any one time cannot exceed 25 persons.

(2) A facility described in subsection 13 (1) or 14 (1) that is not a community centre or multi-purpose facility may provide access to areas containing weights or exercise machines subject to the following conditions:

1. Every person using any such area must maintain a physical distance of at least three metres from every other person.
2. The total number of members of the public permitted to use all such areas in the facility at any one time cannot exceed 10 persons.

(3) If a facility described in subsection 13 (1) or 14 (1) that is not a community centre or multi-purpose facility provides indoor classes, organized programs or organized activities and also has one or more areas containing weights or exercise machines, the total number of members of the public permitted to be indoors in the entire facility must not exceed 20 persons at any one time.

(4) For a facility that is a community centre or multi-purpose facility, the capacity limits in subsections (1) and (2) apply in respect of each room that is physically separated from other rooms in the facility.

Outdoor recreational amenities

Outdoor recreational amenities

14.2 (1) Outdoor recreational amenities that are not a facility or part of a facility described in subsection 13 (1), including the following amenities, may open if they are in compliance with subsection (2) of this section:

1. Parks and recreational areas.
2. Baseball diamonds.
3. Batting cages.
4. Soccer, football and sports fields.
5. Tennis, platform tennis, table tennis and pickleball courts.
6. Basketball courts.
7. BMX parks.
8. Skate parks.
9. Golf courses and driving ranges.
10. Frisbee golf locations.
11. Cycling tracks and bike trails.
12. Horse riding facilities.
13. Shooting ranges, including those operated by rod and gun clubs.

14. Ice rinks.
 15. Downhill ski hills.
 16. Snow tubing hills.
 17. Tobogganing hills.
 18. Ice skating trails.
 19. Snow trails, including snowmobile, cross country ski, snowshoe and dog sledding trails.
 20. Playgrounds.
 21. Portions of parks or recreational areas containing outdoor fitness equipment.
- (2) An outdoor recreational amenity described in subsection (1) may only open if the following conditions are met:
1. Any person who enters or uses the amenity must maintain a physical distance of at least two metres from any other person who is using the amenity.
 2. Any person in line for the amenity or who forms a line anywhere within the amenity must wear a mask or face covering in a manner that covers their mouth, nose and chin during any period that they are in the line, unless the person,
 - i. is a child who is younger than two years of age,
 - ii. has a medical condition that inhibits their ability to wear a mask or face covering,
 - iii. is unable to put on or remove their mask or face covering without the assistance of another person,
 - iv. needs to temporarily remove their mask or face covering as may be necessary for the purposes of health and safety,
 - v. is being accommodated in accordance with the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005*, or
 - vi. is being reasonably accommodated in accordance with the *Human Rights Code*.
 3. Any person using a downhill ski lift, including a surface lift, must wear a mask or face covering in a manner that covers their mouth, nose and chin, unless,
 - i. the person is entitled to any of the exceptions set out in paragraph 2, or
 - ii. in the case of a person using a downhill ski lift chair, all persons using the chair are members of a single household.
 4. Any person, including a person who performs work at the amenity, while driving or riding on an open air vehicle within the amenity, must wear a mask or face covering in a manner that covers their mouth, nose and chin, unless,
 - i. the person driving or riding on the vehicle is entitled to any of the exceptions set out in paragraph 2, or
 - ii. all persons driving or riding on the vehicle are members of a single household.
 5. Team sports must not be practised or played within the amenity, with the exception of training sessions for members of a sports team that do not include games or scrimmage games.
 6. Other sports or games that are likely to result in individuals coming within two metres of each other must not be practised or played within the amenity.
 7. Locker rooms, change rooms, showers and clubhouses must be closed, except to the extent they provide access to equipment storage, a washroom or a portion of the amenity that is used to provide first aid.
- (3) Paragraph 1 of subsection (2) does not apply in respect of the following persons who enter or use an outdoor recreational amenity:
1. Persons using a downhill ski lift that is a surface lift.
 2. Persons using a downhill ski lift chair, if at least one empty seat is left between any persons who are not members of a single household.
 3. Parasport participants and their attendants or guides.
 4. Members of a single household.
- (4) Paragraphs 1, 5 and 6 of subsection (2) do not apply with respect to an amenity, or a particular area of an amenity, during periods when the amenity or the particular area is exclusively being used by persons who are athletes, coaches and officials training or competing to be a part of Team Canada at the next summer or winter Olympic Games or Paralympic Games if the persons are,

- (a) identified by a national sport organization that is either funded by Sport Canada or recognized by the Canadian Olympic Committee or the Canadian Paralympic Committee; and
- (b) permitted to train, compete, coach or officiate under the safety protocols put in place by a national sport organization mentioned in clause (a).

6. The Regulation is amended by adding the following heading before section 15 of Schedule 2:

Camps for children

Commencement

7. This Regulation comes into force on the day it is filed.

4/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 5/21

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 9 janvier 2021
 déposé le 9 janvier 2021
 publié sur le site Lois-en-ligne le 11 janvier 2021
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 23 janvier 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 263/20
 (RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 2)

1. Le paragraphe 1 (3) de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 263/20 est modifié par remplacement de «articles 2 à 7» par «articles 2 à 8».

2. L'annexe 1 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

LNH

8. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«LNH» La Ligue nationale de hockey. («NHL»)

«participant de la LNH» Personne qui a été désignée comme membre d'un groupe de participants dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH. («NHL participant»)

«plan de sports professionnels applicable à la LNH» Le document intitulé *2020-21 NHL Season Covid-19 Protocol* et ses annexes approuvés par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef. («professional sports plan for the NHL»)

(2) Le Bureau du médecin-hygiéniste en chef peut approuver un plan de sports professionnels applicable à la LNH.

(3) Le plan de sports professionnels applicable à la LNH énumère :

a) les entreprises et les lieux qui peuvent être utilisés par les participants de la LNH, notamment :

(i) les hôtels,

(ii) les installations destinées aux sports d'intérieur ou de plein air et aux activités de conditionnement physique récréatives d'intérieur ou de plein air,

(iii) les entreprises ou les lieux qui sont situés dans les hôtels ou les installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii),

(iv) les restaurants ou les bars;

b) les personnes qui sont des participants de la LNH.

(4) L'entreprise ou le lieu qui est indiqué dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH comme pouvant être utilisé par les participants de la LNH peut ouvrir à cette fin si l'entreprise ou le lieu satisfait aux conditions suivantes :

1. L'entreprise ou le lieu doit exercer ses activités conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.

2. L'accès à l'entreprise ou au lieu ne peut être permis aux spectateurs que conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.

3. L'entreprise ou le lieu doit veiller à ce que le paragraphe (6) y soit respecté.

(5) Les dispositions suivantes ne s'appliquent pas aux biens ou aux services qu'une entreprise ou un lieu indiqué dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH, conformément à l'alinéa (3) a), fournit à un participant de la LNH conformément à ce plan :

1. Le paragraphe 2 (4) et les articles 3, 4, 5 et 7 de la présente annexe.

2. L'article 7 de l'annexe 2, mais seulement à l'égard des entraîneurs personnels en conditionnement physique ou des entraîneurs sportifs personnels.

3. Les articles 13 et 14 de l'annexe 2.

4. Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3.

(6) L'article 1 de l'annexe 2 ne s'applique pas à toute partie d'un établissement servant des aliments ou des boissons, notamment un restaurant, un bar ou un kiosque en concession, qui fournit des aliments, des boissons ou des services aux participants de la LNH lorsqu'il est autorisé à fournir ceux-ci dans le cadre du plan de sports professionnels applicable à la

LNH. L'établissement doit toutefois exercer ses activités conformément aux conditions énoncées aux dispositions 2, 3.1, 3.2, 4, 5 et 7 du paragraphe 1 (1) et aux paragraphes 1 (2) à (4.1) de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 364/20 (Règles pour les régions à l'étape 3) pris en vertu de la Loi.

(7) Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3 ne s'appliquent pas aux participants de la LNH.

3. (1) Les dispositions 3 à 3.3 du paragraphe 13 (1) de l'annexe 2 du Règlement sont abrogées.

(2) Le paragraphe 13 (3) de l'annexe 2 du Règlement est modifié par remplacement de «Les dispositions 3, 3.1, 3.2, 3.3, 5 à 7,» par «Les dispositions 5 à 7,» dans le passage qui précède l'alinéa a).

4. Les paragraphes 14 (1) et (1.1) de l'annexe 2 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(1) Les installations visées au paragraphe 13 (1) qui comptent des aires qui sont utilisées pour les sports de plein air et les activités de conditionnement physique récréatives de plein air peuvent ouvrir ces aires si elles satisfont aux conditions énoncées aux dispositions 1 à 13 et 15 du paragraphe 13 (1).

5. L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction des articles suivants :

Limites de capacité d'accueil pour les installations de sports et d'activités de conditionnement physique récréatives en intérieur et de plein air

14.1 (1) Toute installation visée au paragraphe 13 (1) ou 14 (1) qui n'est ni un centre communautaire ni une installation polyvalente peut offrir des cours, des programmes organisés ou des activités organisées si elle satisfait aux conditions suivantes :

1. Chaque personne qui participe à un cours de conditionnement physique ou d'exercice doit maintenir une distance physique d'au moins trois mètres par rapport aux autres personnes.
2. Chaque personne qui participe à un cours, à un programme organisé ou à une activité organisée d'une autre sorte doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes.
3. Le nombre total de membres du public autorisés à se trouver au même moment dans l'ensemble des cours, programmes organisés et activités organisées en intérieur qui ont lieu à l'installation ne peut pas dépasser 10 personnes.
4. Le nombre total de membres du public autorisés à se trouver au même moment dans l'ensemble des cours, programmes organisés et activités organisées de plein air qui ont lieu à l'installation ne peut pas dépasser 25 personnes.

(2) Toute installation visée au paragraphe 13 (1) ou 14 (1) qui n'est pas un centre communautaire ou une installation polyvalente peut offrir l'accès aux aires où se trouvent des poids ou des appareils d'exercice, sous réserve des conditions suivantes :

1. Chaque personne qui utilise une telle aire doit maintenir une distance physique d'au moins trois mètres par rapport aux autres personnes.
2. Le nombre total de membres du public autorisés à utiliser toutes ces aires de l'installation au même moment ne peut pas dépasser 10 personnes.

(3) Si une installation visée au paragraphe 13 (1) ou 14 (1) qui n'est pas un centre communautaire ou une installation polyvalente offre des cours, des programmes organisés ou des activités organisées en intérieur et compte aussi une ou plusieurs aires où se trouvent des poids ou des appareils d'exercice, le nombre total de membres du public autorisés à se trouver au même moment à l'intérieur de l'installation entière ne doit pas dépasser 20 personnes.

(4) Dans le cas d'une installation qui est un centre communautaire ou une installation polyvalente, les limites de capacité d'accueil énoncées aux paragraphes (1) et (2) s'appliquent à l'égard de chaque salle qui est matériellement séparée des autres salles de l'installation.

Installations récréatives de plein air

Installations récréatives de plein air

14.2 (1) Les installations récréatives de plein air qui ne sont pas des installations ou parties d'installations visées au paragraphe 13 (1), notamment les installations suivantes, peuvent ouvrir si elles sont conformes au paragraphe (2) du présent article :

1. Les parcs et les aires récréatives.
2. Les terrains de baseball.
3. Les cages des frappeurs.
4. Les terrains de soccer, de football et de sports.
5. Les terrains de tennis, paddle-tennis, tennis de table et tennis léger.

6. Les terrains de basket-ball.
7. Les parcs de BMX.
8. Les planchodromes.
9. Les terrains de golf et terrains d'exercice de golf.
10. Les emplacements de disque-golf.
11. Les pistes et sentiers cyclables.
12. Les installations d'équitation.
13. Les champs de tir, notamment ceux exploités par les clubs de chasse et de pêche.
14. Les patinoires de glace.
15. Les pistes de ski alpin.
16. Les pistes pour glissade sur chambre à air.
17. Les pistes de luge.
18. Les sentiers de patinage sur glace.
19. Les pistes de neige, notamment les pistes de motoneiges, de ski de fond, de raquette et de traîneaux à chiens.
20. Les terrains de jeux.
21. Les parties de parcs ou d'aires récréatives comportant des équipements pour l'exercice physique en plein air.

(2) Toute installation récréative de plein air visée au paragraphe (1) ne peut ouvrir que si les conditions suivantes sont réunies :

1. Chaque personne qui entre dans l'installation ou qui l'utilise doit maintenir une distance physique d'au moins deux mètres par rapport aux autres personnes qui l'utilisent.
2. Chaque personne qui est en file d'attente pour accéder à l'installation ou qui fait la queue n'importe où sur les lieux de celle-ci doit porter un masque ou un couvre-visage de manière à couvrir sa bouche, son nez et son menton pendant toute période où elle est en file d'attente ou fait la queue, sauf si, selon le cas :
 - i. cette personne est un enfant âgé de moins de deux ans,
 - ii. cette personne a un état pathologique qui l'empêche de porter un masque ou un couvre-visage,
 - iii. cette personne est incapable de mettre ou d'enlever son masque ou son couvre-visage sans l'aide d'une autre personne,
 - iv. cette personne a besoin d'enlever temporairement son masque ou son couvre-visage lorsque cela est nécessaire à des fins de santé et de sécurité,
 - v. il est tenu compte des besoins de cette personne conformément à la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*,
 - vi. il est raisonnablement tenu compte des besoins de cette personne conformément au *Code des droits de la personne*.
3. Chaque personne qui utilise une remontée mécanique de ski alpin, y compris une remontée mécanique de surface, doit porter un masque ou un couvre-visage de manière à couvrir sa bouche, son nez et son menton, sauf si :
 - i. cette personne peut invoquer l'une ou l'autre des exceptions énoncées à la disposition 2,
 - ii. dans le cas d'une personne qui utilise une banquette de remontée mécanique de ski alpin, toutes les personnes utilisant la banquette sont membres d'un même ménage.
4. Chaque personne, y compris une personne qui exécute des travaux à l'installation, doit porter un masque ou un couvre-visage de manière à couvrir sa bouche, son nez et son menton pendant qu'elle conduit un véhicule à ciel ouvert sur les lieux de l'installation ou qu'elle se trouve à bord d'un tel véhicule, sauf si, selon le cas :
 - i. la personne qui conduit le véhicule ou qui se trouve à bord de celui-ci peut invoquer l'une ou l'autre des exceptions énoncées à la disposition 2,
 - ii. toutes les personnes qui conduisent le véhicule ou qui se trouvent à bord de celui-ci sont membres d'un même ménage.
5. Les sports d'équipe ne doivent pas être pratiqués sur les lieux de l'installation, exception faite des séances d'entraînement des membres d'une équipe sportive qui ne comprennent pas de matchs ou de matchs simulés.

6. Les autres sports ou jeux susceptibles d'entraîner une distance physique de moins de deux mètres entre des particuliers ne doivent pas être pratiqués sur les lieux de l'installation ni y être joués.
 7. Les salles de casiers, les vestiaires, les douches et les pavillons doivent être fermés, sauf dans la mesure où ils permettent l'accès aux placards d'équipement, aux salles de toilette ou à une partie de l'installation qui est utilisée pour fournir les premiers soins.
- (3) La disposition 1 du paragraphe (2) ne s'applique pas à l'égard des personnes suivantes qui entrent dans une installation récréative de plein air ou qui l'utilisent :
1. Les personnes utilisant une remontée mécanique de ski alpin qui est une remontée mécanique de surface.
 2. Les personnes utilisant une banquette de remontée mécanique de ski alpin, si au moins une place est laissée vide entre les personnes qui ne sont pas membres d'un même ménage.
 3. Les participants aux sports adaptés et leurs accompagnateurs ou guides.
 4. Les membres d'un même ménage.
- (4) Les dispositions 1, 5 et 6 du paragraphe (2) ne s'appliquent pas à l'égard d'une installation ou d'une aire particulière d'une installation pendant les périodes où l'installation ou l'aire est utilisée exclusivement par des personnes qui sont des athlètes, ou qui agissent en tant qu'entraîneurs ou arbitres, et qui s'entraînent ou qui sont en compétition pour faire partie d'Équipe Canada lors des prochains Jeux olympiques ou Jeux paralympiques d'été ou d'hiver si ces personnes sont, à la fois :
- a) sélectionnées par un organisme national de sport qui est financé par Sport Canada ou reconnu par le Comité olympique canadien ou le Comité paralympique canadien;
 - b) autorisées à s'entraîner, à participer à une compétition ou à agir en tant qu'entraîneurs ou arbitres conformément aux protocoles de sécurité mis en place par l'organisme national de sport visé à l'alinéa a).
- 6. Le Règlement est modifié par insertion de l'intertitre suivant avant l'article 15 de l'annexe 2 :**

Camps pour enfants

Entrée en vigueur

- 7. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

ONTARIO REGULATION 6/21

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: January 9, 2021

Filed: January 9, 2021

Published on e-Laws: January 11, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: January 23, 2021

Amending O. Reg. 82/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 1)

1. Subsection 7 (1) of Schedule 1 to Ontario Regulation 82/20 is amended by adding the following clause:

(c.1) for the purpose of collective bargaining, so long as no more than ten people are permitted to occupy the rented space;

2. Subsection 26 (2) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The conditions set out in subsection (1) do not apply with respect to campground rentals that were reserved during a period when this Order did not apply to the area in which the campground is located.

3. (1) Clause 3 (2) (a) of Schedule 3 to the Regulation, as remade by subsection 1 (2) of Ontario Regulation 789/20, is amended by striking out “or authorized recreational and skill building program”.**(2) Paragraph 1 of subsection 3 (3) of Schedule 3 to the Regulation, as remade by subsection 1 (2) of Ontario Regulation 789/20, is revoked and the following substituted:**

1. They must be located in any of the following health units:

- i. The District of Algoma Health Unit.
- ii. North Bay Parry Sound District Health Unit.
- iii. Northwestern Health Unit.
- iv. Porcupine Health Unit.
- v. Sudbury and District Health Unit.
- vi. Thunder Bay District Health Unit.
- vii. Timiskaming Health Unit.

4. Schedule 5 to the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

1.1 Individuals who work for manufacturers and distributors of pharmaceutical products and medical supplies, including medications, medical isotopes, vaccines and antivirals and medical devices.

.

6.1 An individual employed by the Ministry of the Attorney General or a municipality in Ontario who is required to work on site to support the administration of the Ontario Court of Justice, the Superior Court of Justice or the Court of Appeal for Ontario, including,

- i. court services representatives, court and client representatives, court clerks, court registrars, court reporters, enforcement officers and any other administrative officers and employees that are considered necessary for the administration of the courts,
- ii. business professionals and Crown prosecutors of the Criminal Law Division, and
- iii. employees of the Victim/Witness Assistance Program.

6.2 An individual who provides essential justice-related frontline services to Indigenous persons involved in the justice system and who is employed by an Indigenous community or Indigenous organization through a program funded by the Ministry of the Attorney General, including,

- i. the Indigenous Courtwork Program,

- ii. the Indigenous Bail Verification and Supervision Program, or
 - iii. the Indigenous Bail Beds Program.
- 6.3 An individual who is engaged in the delivery of frontline victim services funded by the Ministry of the Attorney General under the Ontario Victim Services program.
-
- 21.1 Persons, other than foster parents, who deliver or directly support the delivery of residential care, treatment and supervision to children and young persons residing in residential settings licensed under the *Child, Youth and Family Services Act, 2017*.
- 21.2 An individual employed by a children's aid society designated under section 34 of the *Child, Youth and Family Services Act, 2017* to provide services necessary for the performance of a children's aid society's functions, as set out in section 35 (1) of that Act.
- 21.3 An individual employed by a service agency as defined in section 1 of the *Services and Supports to Promote the Social Inclusion of Persons with Developmental Disabilities Act, 2008*, to provide services and supports, within the meaning of section 4 of that Act, to adults with developmental disabilities.
- 21.4 An individual who is engaged in the delivery of services funded by the Ministry of Children, Community and Social Services under the Violence Against Women Support Services or the Anti-Human Trafficking Community Supports programs.
- 21.5 A staff member of a transfer payment recipient funded by the Ministry of Children, Community and Social Services who is engaged or employed to deliver interpreting or intervenor services for persons who are deaf, deafened, hard of hearing or deafblind.
-
- 25.1 A staff member of a school as defined in the *Education Act* who provides in-person instruction at a school to pupils with special education needs who cannot be accommodated through remote learning.
-
32. An individual who is an inspector appointed under the *Food Safety and Quality Act, 2001* or a field-person or officer appointed under the *Milk Act*.
33. An individual employed in the Ministry of Labour, Training and Skills Development in Radiation Protection Services.
34. An individual who is employed by any of the following entities to carry out work that is deemed by the entity to be critical to the ongoing generation, transmission, distribution and storage of electricity sufficient to meet the demands of the province of Ontario:
- i. The Independent Electricity System Operator.
 - ii. A generator, transmitter or distributor within the meaning of the *Electricity Act, 1998*.
35. An individual who performs work that is essential to the operation of,
- i. a municipal drinking water system as defined in section 2 of the *Safe Drinking Water Act, 2002*,
 - ii. a non-municipal year-round residential system as defined in section 1 of Ontario Regulation 170/03 (Drinking Water Systems) made under the *Safe Drinking Water Act, 2002*, or
 - iii. a wastewater treatment facility or a wastewater collection facility as those terms are defined in section 1 of Ontario Regulation 129/04 (Licensing of Sewage Works Operators) made under the *Ontario Water Resources Act* and to which that Regulation applies.
36. An employee of a hotel or motel that is acting as an isolation centre, health care centre, vaccine clinic or that is housing essential workers.
37. An individual working in a homeless shelter or providing services to homeless persons.
38. An individual who works for a business that processes, manufactures or distributes food or beverages.
39. Members, officers and special constables appointed under the *Royal Canadian Mounted Police Act* who are working in Ontario.
40. Officers as defined in the *Customs Act* (Canada) who are working in Ontario.
41. Employees of the Canada Post Corporation who are working in Ontario.

Commencement

5. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 3 and 4 come into force on the later of January 11, 2021 and the day this Regulation is filed.

4/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 6/21

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 9 janvier 2021
 déposé le 9 janvier 2021
 publié sur le site Lois-en-ligne le 11 janvier 2021
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 23 janvier 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 82/20
 (RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 1)

1. Le paragraphe 7 (1) de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 82/20 est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

c.1) pour des négociations collectives, à condition que 10 personnes au plus soient autorisées à occuper l'espace loué;

2. Le paragraphe 26 (2) de l'annexe 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Les conditions énoncées au paragraphe (1) ne s'appliquent pas à l'égard des terrains de camping dont la location a été réservée pendant une période où le présent décret ne s'appliquait pas à la région dans laquelle est situé le terrain.

3. (1) L'alinéa 3 (2) a) de l'annexe 3 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe 1 (2) du Règlement de l'Ontario 789/20, est modifié par suppression de «ou le fonctionnement d'un programme autorisé de loisirs et de développement des compétences».

(2) La disposition 1 du paragraphe 3 (3) de l'annexe 3 du Règlement, telle qu'elle est prise de nouveau par le paragraphe 1 (2) du Règlement de l'Ontario 789/20, est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Elles doivent se situer dans l'une des circonscriptions sanitaires suivantes :

- i. Circonscription sanitaire du district d'Algoma.
- ii. Circonscription sanitaire du district de North Bay-Parry Sound.
- iii. Circonscription sanitaire du Nord-Ouest.
- iv. Circonscription sanitaire de Porcupine.
- v. Circonscription sanitaire de Sudbury et son district.
- vi. Circonscription sanitaire du district de Thunder Bay.
- vii. Circonscription sanitaire de Timiskaming.

4. L'annexe 5 du Règlement est modifiée par adjonction des dispositions suivantes :

1.1 Les particuliers qui travaillent pour des fabricants et des distributeurs de produits pharmaceutiques et de fournitures médicales, y compris de médicaments, d'isotopes médicaux, de vaccins et d'antiviraux et d'appareils médicaux.

.

6.1 Un particulier employé par le ministère du Procureur général ou une municipalité de l'Ontario, qui est tenu de travailler sur place pour soutenir l'administration de la Cour de justice de l'Ontario, de la Cour supérieure de justice ou de la Cour d'appel de l'Ontario, notamment :

- i. les représentants des services relatifs aux tribunaux, les préposés aux services à la clientèle et aux tribunaux, les greffiers, les sténographes judiciaires, les agents d'exécution ainsi que les autres agents d'administration et employés jugés nécessaires à l'administration des tribunaux,
- ii. le personnel de soutien et les procureurs de la Couronne de la Division du droit criminel,
- iii. les employés du Programme d'aide aux victimes et aux témoins.

6.2 Un particulier qui fournit des services essentiels de première ligne liés à la justice à des Autochtones ayant des démêlés avec le système judiciaire et qui est employé par une collectivité autochtone ou un organisme autochtone dans le cadre d'un programme financé par le ministère du Procureur général, notamment :

- i. le Programme d'assistance parajudiciaire aux Autochtones,
- ii. le programme de vérification et de supervision des mises en liberté sous caution pour les Autochtones,

- iii. le programme d'hébergement pour les Autochtones mis en liberté sous caution.
- 6.3. Un particulier qui intervient dans la prestation de services de première ligne aux victimes financés par le ministère du Procureur général dans le cadre du programme de Services aux victimes – Ontario.
-
- 21.1 Les personnes, autres que les parents de famille d'accueil, qui dispensent des soins en établissement et des traitements et fournissent des services de surveillance aux enfants et aux adolescents qui résident dans un établissement résidentiel visé par un permis délivré en vertu de la *Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille*, ou qui en soutiennent directement la prestation.
- 21.2 Un particulier employé par une société d'aide à l'enfance désignée en vertu de l'article 34 de la *Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille*, afin de fournir des services nécessaires à l'exercice des fonctions d'une telle société, tels qu'ils sont énoncés au paragraphe 35 (1) de cette loi.
- 21.3 Un particulier employé par un organisme de service au sens de la définition de ce terme donnée à l'article 1 de la *Loi de 2008 sur les services et soutiens favorisant l'inclusion sociale des personnes ayant une déficience intellectuelle*, afin de fournir des services et soutiens, au sens de l'article 4 de cette loi, aux adultes ayant une déficience intellectuelle.
- 21.4 Un particulier qui intervient dans la prestation de services financés par le ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires dans le cadre du programme lié aux services de soutien à la lutte contre la violence faite aux femmes ou du programme lié aux services de soutien communautaire à la lutte contre la traite des personnes.
- 21.5 Un membre du personnel d'un bénéficiaire d'un paiement de transfert financé par le ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires qui est engagé ou employé pour dispenser des services d'interprétation ou d'intervention aux personnes sourdes de naissance, devenues sourdes, malentendantes ou sourdes-aveugles.
-
- 25.1 Un membre du personnel d'une école, au sens de la définition de ce terme donnée dans la *Loi sur l'éducation*, qui dispense un enseignement en personne dans une école aux élèves qui ont des besoins en matière d'éducation à l'enfance en difficulté auxquels ne peut pas répondre l'apprentissage à distance.
-
- 32. Un particulier qui est un inspecteur nommé en vertu de la *Loi de 2001 sur la qualité et la salubrité des aliments* ou un inspecteur itinérant ou fonctionnaire nommé en vertu de la *Loi sur le lait*.
- 33. Un particulier employé aux Services de radioprotection du ministère du Travail, de la Formation et du Développement des compétences.
- 34. Un particulier qui est employé par l'une ou l'autre des entités suivantes pour exécuter des travaux qui sont réputés par l'entité être cruciaux pour maintenir la production, le transport, la distribution et le stockage d'électricité en quantité suffisante pour répondre à la demande de la province de l'Ontario :
 - i. La Société indépendante d'exploitation du réseau d'électricité.
 - ii. Un producteur, transporteur ou distributeur au sens de la *Loi de 1998 sur l'électricité*.
- 35. Un particulier qui effectue des travaux qui sont essentiels à l'exploitation :
 - i. soit d'un réseau municipal d'eau potable au sens de la définition de ce terme donnée à l'article 2 de la *Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable*,
 - ii. soit d'un réseau résidentiel toutes saisons non municipal au sens de la définition de ce terme donnée à l'article 1 du Règlement de l'Ontario 170/03 (Réseaux d'eau potable) pris en vertu de la *Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable*,
 - iii. soit d'une installation de traitement des eaux usées ou d'une installation de collecte des eaux usées au sens de la définition des termes «wastewater treatment facility» et «wastewater collection facility» donnée à l'article 1 du Règlement de l'Ontario 129/04 (Licensing of Sewage Works Operators) pris en vertu de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario* et auquel s'applique ce règlement.
- 36. Un employé d'un hôtel ou d'un motel qui sert de centre d'isolement, de centre de soins de santé, de clinique de vaccination ou qui héberge des travailleurs essentiels.
- 37. Un particulier qui travaille dans un refuge pour sans-abris ou qui fournit des services aux sans-abris.
- 38. Un particulier qui travaille pour une entreprise qui transforme, fabrique ou distribue des aliments ou des boissons.

39. Les membres, officiers et gendarmes spéciaux nommés en application de la *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada* qui travaillent en Ontario.
40. Les agents, au sens de la définition de ce terme donnée dans la *Loi sur les douanes* (Canada), qui travaillent en Ontario.
41. Les employés de la Société canadienne des postes qui travaillent en Ontario.

Entrée en vigueur

5. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 3 et 4 entrent en vigueur le dernier en date du 11 janvier 2021 et du jour du dépôt du présent règlement.

4/21

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 04

Proclamation	251
Ontario Highway Transport Board	260
Commission des transports routiers de l'Ontario	260
Government Notices Respecting Corporations	261
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	261
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	261
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	261
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	262
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	262
Certificate of Dissolution	262
Certificat de dissolution	262
Government Notices — Other	263
Avis du gouvernement — Autres	263
Marriage Act	263
Loi sur le mariage	263
Change of Name Act	264
Loi sur le Changement de Nom	264
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	269
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	269
Applications to Provincial Parliament	269
Demandes au Parlement provincial	269
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	271
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	271
EDUCATION ACT	
ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996	O. Reg. 2/21 279
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 1/21 271
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 3/21 281
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 4/21 285
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 5/21 291
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 6/21 299
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	309
Information Text for Ontario Gazette	310

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format Word.doc par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus, Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a Word.doc format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

